



## Sánchez Agesta y las estructuras políticas

**«Ha habido  
excesiva  
lentitud y  
prudencia»**

- **“LA NO EXISTENCIA DE LAS ASOCIACIONES ES UN ERROR”**
- **“Las Leyes Fundamentales contienen posibilidades para una participación democrática, limitada, pero efectiva”**
- **“LAS DIFICULTADES DE ENTRAR EN LA C.E.E. SON IDEOLÓGICAS Y EMOCIONALES”**

Don Luis Sánchez Agesta es una de las grandes figuras europeas en materia de constitucionalismo político. Ayer pronunció una interesante conferencia en el Colegio Mayor Miraflores y mantuvo un amplio diálogo con nuestro redactor Pablo Larrañeta que publicamos en página 5.

## Paro académico en la Facultad de Derecho

● **NO HA SIDO SECUNDADO POR  
LOS ALUMNOS DE 5º CURSO**

ZARAGOZA, 21. (“ARAGON/express”).— A raíz de las asambleas que se celebraron ayer en la Facultad de Derecho, se ha iniciado hoy un paro académico que afecta a sus cuatro primeros cursos. Las razones aducidas como justificación de esta actitud se concretan en el apoyo solidario a las peticiones que formularon en su día los alumnos de segundo curso, solicitando la supresión de la asignatura de Derecho Canónico en su estructuración y enfoque actual.

La única clase que se ha impartido esta mañana ha sido Derecho Internacional Privado, en quinto curso.

Alrededor de las once y media de hoy, los estudiantes de este último curso de Derecho, reunidos en Asamblea al objeto de adoptar una postura en relación con el problema planteado, han requerido al titular de la asignatura de Derecho Canónico para que les informara de las circunstancias que han motivado esta situación anómala. Don José de Salazar, ex-decano de esta facultad, ha explicado su posición ante las exigencias del alumnado de segundo curso, y, a continuación, ha contestado a todas las preguntas que le han hecho los alumnos. Seguidamente, se llamó también a algunos estudiantes de segundo para que concretaran y razonaran su decisión de emprender un paro académico.

Al filo de las doce y media, se ha celebrado una votación en la que los alumnos de quinto curso han votado por abultada mayoría “no a la huelga”.

Por otra parte, para el mediodía de hoy estaba también prevista una asamblea de curso de segundo. Al parecer, mañana tendrá lugar una asamblea a nivel de Facultad.

## aragoneses ¿POR QUÉ SE FUERON? fuera DE ARAGÓN



**José  
Vicente  
Torrente**

**“Aragón pesó mucho  
a la hora de dar alma  
y cuerpo a la Nación”**

En nuestras páginas centrales, otro personaje aragonés responde a la palpitante encuesta “Aragoneses fuera de Aragón. ¿Por qué se fueron?”, realizada por nuestro director. En esta ocasión se trata del diplomático y escritor oscense José Vicente - Torrente.

**Los treinta años de  
las Cortes Españolas**

**2.300 Procuradores**

● Se aprobaron  
más de  
6.000 Leyes

● ¿Se vitalizan  
las Sesiones  
Plenarias?

(PAG. 2)

# ARAGON

expres

Depósito legal: Z - 22 - 1970

**DIARIO DE LA TARDE**

Director: EDUARDO FUENBUENA COMIN  
Edita: PRENSA ARAGONESA, S. A.  
Marcial, 2. Teléf. 216983 - Télex 58054

**MIÉRCOLES, 21 DE MARZO DE 1973**  
Precio: 6 pesetas - Año III - Núm. 978

## ¿A dónde vamos?

# El escándalo de las confesiones en Italia

El escándalo —uno de los mayores de la Historia Contemporánea— procede en esta ocasión de Roma. Motivo: atentando contra toda ética, no ya religiosa, sino incluso social, los agentes del sensacionalismo amarillista, han grabado numerosas confesiones y piensan publicar un libro. En página doce aparece una crónica de la máxima actualidad sobre el tema citado.

Los treinta años de las Cortes Españolas

2.300 Procuradores

- SE APROBARON MAS DE 6.000 LEYES
- ¿SE VITALIZAN LAS SESIONES PLENARIAS?

MADRID, 21 (De nuestra redacción).- El puente de San José y la escasez de comentarios políticos, aunque hemos entrado ya la primavera astronómica, nos hace pensar no se otea por parte alguna la política, tan anunciada. Los más caracterizados periodistas han recordado, en estos días, los treinta años de la Cortes Españolas. Uno de ellos se hace estas preguntas. ¿Sabe usted cuántos procuradores en Cortes han pasado por la Cámara en estos treinta años que las Cortes Españolas tienen de existencia?

Pues dos mil trescientos procuradores. ¿Sabe usted —y no estoy en disposición de exponerle un acertijo o de hacerle públicamente preguntas de concurso radiotelevisivo— cuántos procuradores permanecen en la Cámara de la primera legislatura? Pues veintinueve. ¿Han sido muchos o han sido pocos los españoles que desempeñaron el honroso cargo de hacer leyes en el tiempo que comentamos? Mi apreciación apunta que han sido pocos. Tiene su fundamento. Durante muchos años, las Cortes tenían una composición muy uniforme en cuanto a la designación de procuradores y había pocas alteraciones a lo largo de una legislatura. No llegaban entonces a quinientos los miembros de la Cámara. Desde la legislatura de 1967 aumentó el número, que hoy está en quinientos sesenta y uno, y el acceso a las Cortes tiene abierta una vía electiva, con diferentes grados de elección, que ha hecho llegar nuevos hombres con aspiraciones políticas y que las renovaciones en las legislaturas sean amplias. Así de la anterior a la presente.

FRANCO NO VETO

Lo que sí es destacable es la labor legislativa de conjunto realizada en estas tres décadas, que se aproxima a la aprobación de muy cerca de las seis mil leyes. Y mire usted, el Jefe del Estado, en tan dilatado período de tiempo, no ha puesto el veto a ninguna de las leyes aprobadas por la Cámara. Las ha sancionado con su firma todas.

Teniendo facultad para el veto a una ley aprobada por las Cortes, el Jefe del Estado no ha ejercido jamás esa facultad, lo que prueba su respeto al poder legislativo.

DIEZ LEGISLATURAS DE LAS CORTES

Diez legislaturas van desde aquel 17 de marzo de 1943 a hoy. Las Cortes, en estos treinta años de su historia actual, han ido evolucionando, sobre todo a partir de la promulgación de la Ley Orgánica del Estado. Desde su primera legislatura y hasta octubre de 1965 las presidió la venerable figura de don Esteban Bilbao Eguía. Desde 1965 a noviembre de 1969 fue su presidente don Antonio Iturmendi Bañales, el hombre que con fino instinto político abrió a la prensa las puertas, hasta entonces cerradas, de las Comisiones legislativas.

Desde ese punto y hora el pueblo comenzó a enterarse de la labor de la Cámara. Empezaron a interesar las discusiones, a ser conocidas las figuras parlamentarias. En pocas palabras, director, se potenció la institución. El tercero y actual presidente de las Cortes, desde noviembre de 1969, es don Alejandro Rodríguez de Valcárcel y Nebreda. No quiero dedicarle adjetivos calificativos elogiosos porque está desempeñando el cargo y sus actuaciones relevantes valen más que frases de justificado cumplido político. Pero sí hay que señalar que ha dado nuevos avances a la Cámara: estableció las sesiones informativas con los ministros del Gobierno; volvió a editar el "Diario de Sesiones", reformó el reglamento. Hace ocho días exactos —como le enticé— logró institucionalizar en el reglamento de la Cámara la réplica a los ministros en las



sesiones informativas para que las sesiones sean más que unos juegos florales parlamentarios. Todo esto prestigia a la Cámara, acelera su desarrollo, complementa la colaboración con el Gobierno.

VITALIZAR LAS SESIONES PLENARIAS

González Muñoz inicia otra nueva cuestión.

—¿Cree usted que llegará el día en que se vitalicen los plenos de las Cortes? Se lo digo porque resulta cansado escuchar tanta lectura de discursos en los que se nos vuelve a recordar lo que sucedió cuando se discutió el proyecto de ley de que se trate en la comisión correspondiente. ¿A qué volver a insistir sobre si la enmienda tal, defendida por el señor cual, fue rebatida por la ponencia o apoyada por otros señores, y se recogió, al final, en espíritu? ¿A qué contárselo otra vez a los que asistieron a la sesión o a qué contárselo a los que no asistieron, cuanto existe el "Diario de Sesiones" en el que se publica textualmente cuanto sucedió en la sesión? Prueba de esa monotonía y de esa repetición de hechos pasados es que el heliciclo se despuhle. Yo creo que quien defiende el dictamen de un proyecto de ley debe ceñirse a exponer las líneas generales del proyecto después de la modificación habida por las Cortes, si la hubo, y señalar los fines que se persiguen. El citar a los enmendantes, recordar los debates habidos, las posturas adoptadas, etc, es una reiteración innecesaria que cansa, ahuyenta a los procuradores del salón y hace que los plenos —como el último celebrado— sean largos en demasía.

Claro que se me dirá que el procurador que sube al podio de oradores quiere lucirse ante el Gobierno y la Cámara. Si eso me dicen, yo les diría que también puede lucirse aportando materiales propios y no sintetizando lo que otros compañeros suyos dijeron.

A los señores procuradores que defienden dictámenes de proyectos de ley ante el Pleno de las Cortes hay que convencerles de que no deben hacer deregoneros del "Diario de Sesiones".

L.P.C.

LOS AGRESORES DEL SACERDOTE DE PORTUGALETE

● EXCOMULGADOS

BILBAO, 21 ("Europa Press").— Según una información aparecida en el diario bilbaíno "Gaceta del Norte", los tres individuos que agredieron la semana pasada a un sacerdote de la parroquia de Santa María, en Portugalete, han sido excomulgados. El citado periódico asegura que en todas las misas de la parroquia de Santa María, celebradas el domingo día 18, fue leída una comunicación del obispo de Bilbao, monseñor Añoveros, anunciando que las personas que habfan atacado al mencionado sacerdote quedaban excomulgadas automáticamente, como señala de por sí el derecho canónico.

Por otra parte, puestos al habla con el Obispado de Bilbao, el secretario particular de Monseñor Añoveros ha manifestado a "Europa Press" que, en efecto, ha sido leída una nota del obispo en las misas celebradas el pasado domingo en la parroquia de Santa María de Portugalete, así como en otras parroquias cercanas, dando a conocer la excomunión en que han recaído los autores del atentado contra el citado sacerdote de

esta localidad. Hasta el momento, dijo el secretario del prelado, no se ha identificado a los autores del hecho, pero es de suponer que hayan tenido ya conocimiento de este comunicado.

Como se recordará, el sacerdote de la parroquia de Santa María fue agredido por tres personas, cuando, por la noche, se dirigía al templo parroquial. Fue amenazado con pistolas y golpeado con porras.

Según el canon 119 del Código de Derecho Canónico "todos los fieles deben a los clérigos reverencia, según sus grados y oficios, y cometen delito de sacrilegio si infieren a los mismos injuria real".

Asimismo en el libro III del Código, dedicado a las penas por delitos contra autoridades eclesiásticas precisa en su artículo 2343, párrafo cuarto que quien pusiere "manos violentas... en la persona de otros clérigos o de religiosos de uno u otro sexo, cae ipso facto en excomunión reservada a su ordinario propio, el cual, si el caso lo exige, debe además castigarlo con otras penas, según su prudente arbitrio".

UNIVERSIDAD DE BARCELONA

● SE REANUDAN LAS ACTIVIDADES DOCENTES

BARCELONA, 21 (Europa Press).— En la mañana de ayer se reanudaron las actividades docentes en las facultades de Filosofía y Letras, Ciencias, Medicina y Farmacia de la Universidad de Barcelona, que se encontraban paralizadas desde el 14 de febrero pasado.

El nuevo rector de la Universidad, doctor Carreras

Llansana, ha manifestado a un redactor de "Europa Press" que la política de reapertura escalonada de centros se aplicará, según lo anunciado, aunque no precisó la fecha en que se normalizará la actividad académica en la Facultad de Derecho.

El doctor Carreras se mostró muy optimista en lo que se refiere al actual curso y a sus posibilidades de que culmine con normalidad.

FACULTAD DE PERIODISMO

● LOS ALUMNOS DECIDEN VOLVER A CLASE

MADRID, 21 (Europa Press).— Los alumnos de primer curso de Periodismo de la Facultad de Ciencias de la Información (grupo de la mañana) que se encontraban en paro académico, han decidido volver a las clases. Estos estudiantes se han

dirigido al rector de la Universidad Complutense, a su vez decano-comisario de la Facultad, en solicitud de levantamiento de las sanciones impuestas por el Rectorado, así como el cese de las convocatorias ante el Consejo de Disciplina Académica.

TRAS SU REGRESO DE ROMA

● BIENVENIDA OFICIAL AL CARDENAL PRIMADO DE ESPAÑA

TOLEDO, 21. (Europa Press).— A las ocho de la tarde de ayer llegó a la Imperial Ciudad el cardenal primado de España, monseñor González Martín. Desde la puerta de Bisagra y en el coche del alcalde se trasladó hasta la plaza del Generalísimo, donde en la Puerta de Reyes de la catedral primada le dieron la bienvenida el ministro de Trabajo y toledano, señor de la Fuente, así como las primeras autoridades

provinciales y locales y el vicepresidente de las Cortes, conde de Mayalde.

Tras saludar a las autoridades, el primado besó en la Puerta de Reyes el "lignum crucis", que le ofreció el presidente del Cabildo catedralicio. Seguidamente, se invistió de capa pluviar, mitra y báculo y penetró en el templo bajo palio que portaban concejales del ayuntamiento toledano. La catedral se encontraba

abarrota de fieles.

En procesión, el cardenal primado siguió hasta el altar mayor, donde ofreció un "te deum" de acción de gracias tras su elevación al cardenalato el pasado día 5. Al concluir el "te deum" el primado pronunció una alocución. Terminada esta, el doctor González Martín bendijo a los presentes y se dirigió finalmente, en procesión y bajo palio, por las naves de la catedral hasta las puertas del Palacio Arzobispal, donde se despidió de las autoridades.

## EL PROBLEMA PESQUERO

### MAÑANA: CONVERSACIONES PRIVADAS HISPANO-MARROQUÍES

MÁLAGA, 21 (Europa Press).— Después de una intensa jornada de trabajo y conversaciones por parte del Sindicato Provincial de Pesca de Málaga, al fin se han tenido noticias concretas respecto a las reuniones hispano-marroquíes en materia pesquera.

Según ha informado el titular de dicho sindicato, señor Villalta Ortiz, en la mañana de ayer no se sabía aún nada oficial en torno a estas reuniones y a última hora de la tarde —tras diversas gestiones telefónicas del señor Villalta con Rabat y Agadir— se ha comunicado que hubo un error de interpretación en las fechas señaladas para la reunión, ya que no empezaron ayer como se dijo, sino en cualquiera de los días comprendidos entre el 20 y el 25.

Por otra parte, se ha sabido que actualmente se encuentran reunidos en Rabat los industriales marroquíes integrados en la Federación de Industriales de Pesca del vecino país preparando el "dossier" que ha de servir de base marroquí para las conversaciones a celebrar en Málaga.

Hasta ahora, ninguno de estos industriales marroquíes ha llegado a la capital de la Costa del Sol. Únicamente lo ha hecho, procedente de Melilla, un industrial que no intervendrá en las conversaciones, aunque está interesado en ellas, por no pertenecer a la comisión.

No se han facilitado más detalles en torno a estas conversaciones, que posiblemente se iniciarán de modo formal dentro de 24 horas, es decir, el jueves, aunque se están preparando los contactos previos.

El asunto se está llevando con absoluta discreción, si bien ha trascendido que el señor Villalta, presidente del Sindicato y de la Cofradía de Pescadores ha sido encargado de la organización de estas conversaciones.

## EXPEDIDO POR VIA MARITIMA

### ● CEMENTO ASTURIANO PARA ANDALUCIA

MADRID, 21. (Cifra).— Un total de 7.800 toneladas de cemento van a ser expedidas por vía marítima al puerto de Sevilla durante las próximas semanas, al objeto de reforzar el abastecimiento cementero a la zona sur de España, según se informa en fuentes competentes.

Estas 7.800 toneladas serán enviadas desde la región asturiana en tres buques, que llegarán al puerto de Sevilla el día 26 de este mes, con 2.500 toneladas; el día 4 de abril el segundo, con 2.800 toneladas y el día 12 de abril el tercero, con 2.500 toneladas.

Con estos tres envíos se reforzará el abastecimiento a la zona sur de la Península que en la actualidad está recibiendo del centro de España unas 800 toneladas diarias de cemento por vía férrea, ya que cada día salen con destino a las provincias andaluzas cuatro trenes con unas 200 toneladas cada uno.

La situación de escasez de cemento es probable que se prolongue hasta el próximo otoño, por lo que durante los próximos meses estos envíos deberán continuar. Para mediados de verano está prevista la entrada en funcionamiento de la nueva fábrica de Jerez, con una capacidad anual de 70.000 toneladas, que aliviará la situación.



## HOY, DIA MUNDIAL FORESTAL

### DIRECTOR GENERAL DEL ICONA

#### ● "DISFRUTAR Y CUIDAR DE LOS BOSQUES"

MADRID, 21. (Cifra).— "En España producimos unos ocho millones de metros cúbicos de madera al año, con lo que se está consiguiendo abastecer mejor al mercado, que de todas formas aún es deficitario en unos 12.000 millones de pesetas al año de importación de productos derivados de la madera", declara el director del Instituto para la Conservación de la Naturaleza (ICONA), Francisco Ortuño Medina, en una entrevista publicada por el diario "Arriba" con motivo de celebrarse hoy el "Día Mundial Forestal".

España se adhirió inmediatamente a la idea aprobada el año pasado en la "FAO" —explica el señor Ortuño Medina— y se constituyó por decreto una comisión organizadora que preside el señor Martín Villa, y en la que hay representaciones de organismos y entidades interesados en la conservación de la naturaleza.

"Se han hecho actuaciones importantes para ampliar el antiguo concepto de naturaleza —bosque— sigue diciendo el director de "ICONA" —al concepto de naturaleza en todas sus dimensiones. En la reforma del Ministerio de Agricultura, que se ha llevado a cabo últimamente, la antigua Dirección General de Montes se ha transformado en el Instituto para la Conservación de la Naturaleza, de forma que no cabe duda de que el Gobierno está adoptando medidas de cara al futuro en un concepto más amplio de lo que son recursos naturales renovables, por encima de lo que son simplemente bosques".

### ACUSACIONES

"Se nos ha acusado —agrega el señor Ortuño Medina— de utilizar casi siempre en las repoblaciones especies resinosas, pinos y eucaliptus, de crecimiento rápido, como si se utilizasen únicamente porque pueden resultar económicamente más interesantes, y esto no es exacto. La facies regresiva de los montes no permite la repoblación con las mismas especies que la constituían, porque la vegetación es una consecuencia del clima del suelo y del propio microclima que crea la existencia de la vegetación".

"Es importante pensar que toda la industria que celulosa en España es casi producida por las repoblaciones artificiales; es una industria nacida en los últimos años y se están produciendo 500.000 toneladas de pasta de papel al año, aportación muy importante a la economía nacional".

Preguntado por la superficie que puede considerarse forestal en España, el señor Ortuño Medina declara: "Si decimos que lo que hay en España no cultivado o sin cuidados, es residual por un concepto residual del término, puede decirse que son 27 millones de hectáreas, el 53 por ciento de la superficie nacional. Lo que ocurre es que dentro de estas superficies hay un diez o un 15 por ciento que es inforestal por diversas razones, y parte del cultivo, por el contrario, debería incorporarse".

Por último el director de "ICONA" recomienda: "Hay que evitar este nuevo interés y necesidad devuelta a la naturaleza, que está descubriendo el habitante de la ciudad apoyado en sus mayores medios de transporte, este nuevo cariño no sea cariño que mate. Nos parece bien que la gente disfrute de los bosques, pero que les cuiden..."

### NARANJAS SANGUINAS PARA ALEMANIA DEL ESTE

## La campaña de este año, se recordará como la del siglo

MADRID, 21 (Europa Press).— El Ministerio de Comercio comunica que han sido exportadas 600.000 cajas de naranjas sanguinas al mercado de Alemania Oriental.

Esta variedad de naranja ha encontrado este año ciertas dificultades de colocación de el mercado de la C.E.E. —afirma el Ministerio de Comercio—, no sólo por la abundancia de naranjas de otras procedencias sino, lo que es más importante, por la masiva concurrencia de nuestras naranjas "Nável", que están batiendo este año el récord de exportación del siglo en cuanto a cantidades enviadas.

Dice también el Ministerio que, de continuar estas circunstancias, la campaña actual de exportación, que ha sobrepasado ya en estas fechas el volumen que en campañas anteriores se exportó a lo largo de ellas, será recordada como la campaña del siglo.

### EXPORTACION A POLONIA

Como ya se informó recientemente, se concluyó también un acuerdo entre algunas firmas exportadoras españolas e importadoras de Polonia para el envío a este país de una partida de naranjas sanguinas, entre las 6000 y las 8000 toneladas.

### ● EL JEFE DE LA FLOTA PESQUERA CUBANA, EN VIGO

VIGO, 21. (Europa Press).— El señor Ol Tuski, jefe técnico de la Flota cubana de pesca, ha sostenido durante los últimos días diversas conversaciones con empresarios del sector de construcción naval de Vigo, según se ha informado en fuentes allegadas al sector.

Parece ser, según las mismas fuentes, que el Gobierno de Cuba se halla interesado en encargar la construcción de algunos barcos congeladores a astilleros vigueses, donde recientemente se cumplieron otros pedidos similares, así como en llegar a un acuerdo con ellos para reparar en estas factorías buques de aquella nacionalidad.

### ● PENSIONES EXCEPCIONALES A LAS VIUDAS DE SANCHO DAVILA Y DE MOSCARDO GUZMAN

MADRID, 21 (Europa Press).— Por dos leyes de la Jefatura del Estado que publica hoy el "Boletín Oficial", se conceden pensiones excepcionales a la viuda de don Sancho Dávila y Fernández de Celis y a la del general don Miguel Moscardó Guzmán.

A doña Ana María Iriarte Turmo, viuda de don Sancho Dávila y Fernández de Celis, conde de Villafuente Bermeja, se le concede una pensión excepcional de ciento treinta y cinco mil pesetas anuales compatible con cualquier otra que pudiera tener derecho y con efectos económicos desde el 1 de diciembre de 1972. La Ley 12/1973, de 17 de marzo por la que se otorga esta pensión, dice que la ha motivado el fallecimiento de don Sancho Dávila, miembro fundador de Falange Española, "después de una vida de absoluta dedicación a la Patria, a la que sirvió con excepcional celo en cuantos cargos desempeñó, singularmente como secretario de las Cortes Españolas, y a la que hizo entera entrega de sus actividades con caballeroso olvido de sus intereses personales..."

La Ley 12/1973, de 17 de marzo, concede una pensión excepcional en la cuantía de noventa mil pesetas, y con efectos desde el día siguiente al del fallecimiento del causante a doña María Jesús Morales Vara del Rey y Sánchez, viuda de don Miguel Moscardó Guzmán, conde del Alcázar de Tolédo, "con quien ha perdido la nación uno de sus más fieles servidores, tanto en el campo profesional como en el político, en los que puso de manifiesto excepcionales méritos y una bien probada abnegación" y "por haber sido continuador de la eficaz ejecutoria de su padre".

Las dos leyes fueron aprobadas en su día por las Cortes Españolas.

LEA TODAS  
LAS TARDES

**ARAGON**  
expres

NUNCA LE DECEPCIONARA

Por primera vez en su historia:

# Madrid, anfitriona de un acto político entre España y el M. C.

EL SEIS DE ABRIL SE REUNIRA LA COMISION MIXTA

MADRID, 21 (Europa Press).— La comisión mixta C.E.E.-España celebrará en Madrid, el próximo 6 de abril, su tercera reunión dentro del marco del acuerdo comercial preferente, según se ha informado a "Europa Press" de fuente competentes.

Con ello, la capital española será, por primera vez en su historia, anfitriona de un acto político en el que representantes del Mercado Común Europeo conversarán oficialmente con representantes españoles. Previsiblemente la reunión durará varios días. Los negociadores comunitarios, que llegarán el día 5, efectuarán varias visitas turísticas y asistirán a varias reuniones organizadas en su honor.

Para nuestro país, la situación se presenta como sigue:

—Continúan los trabajos a nivel de representantes permanentes y comisión.

—Se espera que el Consejo de la Comunidad Económica Europea vea de nuevo el tema en su reunión del 2 y 3 de abril en Luxemburgo.

—España aprovechará la reunión en Madrid de la comisión mixta para insistir ante la Comunidad en el respeto a la fecha del primero de enero de 1974 para la entrada en vigor del nuevo acuerdo, fruto de la ampliación a nueve del Mercado Común.

—Es posible que la verdadera y última fase de negociaciones entre España y la Comisión Europea no empiece hasta septiembre u octubre.

—Las grandes líneas del mandato que ha de aprobar el Consejo en relación con España tendrían en cuenta:

a) En el sector industrial, la posibilidad de prever una zona de libre cambio en dos etapas: una primera que comenzaría a funcionar el 8 de enero próximo y que alcanzaría progresivamente hasta un 80 por 100 de reducciones aduaneras, y una segunda etapa para el resto, que estaría supeditada a un común acuerdo ("cláusula evolutiva").

b) En el sector agrícola, concesiones para España sometidas a exámen periódico, respeto de precios mínimos y precios tope, según productos,

estableciéndose posiblemente cláusulas de protección por parte de la CEE en caso de perturbaciones internas.

## HECHOS RECIENTES

El Consejo de Ministros de Asuntos Exteriores de la CEE celebrado en Bruselas el pasado día 5 discutió ampliamente sobre la futura política mediterránea de las comunidades, dentro de la cual se engloba a España.

Se considera en medios comunitarios de Bruselas que las diferencias entre los estados miembros de la CEE están condicionadas por la presión ejercida por los Estados Unidos y Japón contra la política, que califican de discriminatoria, prevista por la Comunidad para los países de la zona mediterránea.

El principio de las preferencias inversas fué el tema central de esa reunión, en lo que se refiere a España e Israel, en virtud de su grado de desarrollo el Consejo se mostró unánime en solicitar la concesión de ese tipo de preferencias.

Respecto al sector agrícola, el Consejo encargó al comité de representantes permanentes, en colaboración con la Comisión, la continuación del informe que ha de tener en consideración una parte de concesiones agrícolas considerables (que serían limitadas en caso de perturbaciones internas de mercado por la CEE), con objeto de lograr presentar a los futuros acuerdos CEE-Mediterráneo conformes con las reglas del Gatt.

Como se recordará, el 29 de enero se firmó en Bruselas el texto del protocolo adicional al acuerdo preferente España-CEE, que prevé el compromiso mutuo de negociar durante este año un nuevo acuerdo dentro del marco mediterráneo y la aplicación de medidas transitorias y adaptaciones al acuerdo vigente, de 1970, a causa de la ampliación de la CEE a nueve miembros.

ESTA  
MADRUGADA

EXPLOSION  
EN UN TALLER  
DE ONATE

SAN SEBASTIAN, 21 (Europa Press).— Un taller dedicado a la fabricación de diversos materiales para pilas eléctricas ha quedado destruido a causa de una explosión provocada hacia las tres y cuarto de la pasada madrugada en la localidad guipuzcoana de Oñate.

En el taller, que es propiedad de don Miguel Empananza Igartua, se produjeron diversos desperfectos, con unas pérdidas que todavía no han sido estimadas. Igualmente muy afectados los locales cercanos de un garaje y un automóvil "Seat 1.430".

Al parecer la explosión fue producida por una carga de dinamita u otro producto similar. Se desconoce la identidad y paradero de los posibles autores del hecho, aunque ya se han iniciado las oportunas investigaciones.

SOLDADURA  
MODERNA

Félix  
Marugán

MARFEL

Lagasca, 17  
Teléfs.: 220150 - 229423

# FIBRAS ESSO, S. A.

## Cumple 224 días y un MILLON de horas de trabajo sin accidente con baja

### NUESTRO LEMA EN EL TRABAJO:

# LA SEGURIDAD ANTE TODO



INSTITUTO DE ESTUDIOS  
ALTOARAGONESES  
MIERCOLES, 21 DE MARZO DE 1973  
Diputación de Huesca

## Sánchez Agesta y las estructuras políticas

# «Ha habido excesiva lentitud y prudencia»

- "LA NO EXISTENCIA DE LAS ASOCIACIONES ES UN ERROR"
- "LAS LEYES FUNDAMENTALES CONTIENEN POSIBILIDADES PARA UNA PARTICIPACION DEMOCRATICA, LIMITADA, PERO EFECTIVA"
- "LAS DIFICULTADES DE ENTRAR EN LA C.E.E. SON IDEOLOGICAS Y EMOCIONALES"



**E**L que fue primer rector de la Universidad Autónoma de Madrid, don Luis Sánchez Agesta, estuvo ayer en Zaragoza para dar una conferencia en el Colegio Mayor de Miraflores. Desde su especialidad de catedrático de Derecho Político y desde su experiencia como miembro del poder legislativo, habló sobre "Dinámica presente y futura de las estructuras políticas."

En el hotel en que se hospeda y un poco antes de la conferencia, me dice que no le gusta mucho el título que le han señalado y que él, en realidad, va a hablar de los profundos cambios sufridos en nuestra sociedad y de la necesidad de emplear los cauces que nuestras leyes dejan abiertos para suscitar ese cambio a través de las instituciones, que siempre son más lentas en su renovación que la propia vida. Don Luis Sánchez Agesta es andaluz, pero resulta tremendamente comedido al hablar.

—Lo primero que quería preguntarle es si no ha advertido usted en la marcha política del país algo así como un carpetazo al aperturismo. Un parón en el desarrollo político.

—Creo que ha existido lentitud y una prudencia excesiva. Piense por ejemplo en el derecho a la libertad de prensa, reconocido en el Fuero de los Españoles. Pues bien, hasta 1966 no se le da un cauce a ese derecho. Es decir, ha habido una gran lentitud.

—La pregunta se refería incluso a los últimos años. Y el ejemplo de lo que ocurre con la libertad de prensa puede ser una buena piedra de toque.

—Entendido. En lo que hace a la libertad de prensa, creo que funciona bien la libertad de información. Pero donde sin duda hay limitaciones es en la crítica, a causa de la política de sanciones administrativas. Esto, quizás en un primer momento era explicable, porque pasar de la censura a una total libertad bajo la vigilancia exclusiva del juez y del código penal, hubiera sido un paso demasiado brusco. Pero han pasado ya siete años desde que se promulgó la ley y ya debiera aflojar.

### UN ERROR

—¿Piensa usted que el desarrollo de la Ley Orgánica del Estado, que contenía gérmenes de apertura indudables, está siendo frenado sistemáticamente?

—En unos aspectos sí, y en otros no. La Ley Orgánica tiene dos tiempos, en algunos aspectos fundamentales. Hay algo así como dos instituciones, una vigente en vida del Caudillo y la otra que entraría en vigor cuando él muera. Es una peculiaridad de nuestro derecho constitucional que hay que tener presente. Pero efectivamente hay otros aspectos de la ley que no se han desarrollado. Así, por lo que respecta a la base política del Régimen, el artículo que define el Movimiento como una concurrencia de criterios, aún no se ha desenvuelto.

—¿Piensa usted que este retraso en la institucionalización del contraste y la pluralidad va a perjudicar al país?

—Yo creo que es un error. Si ahora mismo existieran las Asociaciones, existiría con ellas una base sólida política para el Régimen, que le daría más fuerza en cualquier trance futuro. Me refiero al Régimen.

—Entretanto, la sociedad, la vida real, no se ha detenido. Nuestra sociedad sigue un paso acelerado en el cambio. ¿Lo ve usted así?

—Sí, por supuesto, ha habido un cambio social fabuloso. Sólo un 20 por ciento de los actuales españoles pertenecen a las generaciones que vivieron la guerra y hoy funciona el diálogo de hasta cuatro generaciones. En este tiempo ha aparecido un nuevo tipo de hombre urbano y se ha dado también un cambio en las ideologías. Hoy, predomina la ideología del desarrollismo, la ideología de la expansión y el crecimiento, en cada uno de los españoles. El cambio es fortísimo. Y en cuanto a la religión, piense usted que en el año 47 se estaba celebrando en España el centenario del Concilio de Trento.

—¿No supone un desajuste grave que la sociedad camine a gran velocidad y las instituciones y la legislación lo hagan con tanta parsimonia?

—Ese desajuste existe, pero yo no sé si es grave o no. Muchas de las ideas de las que mucha gente está enamorada, están hoy en el mundo en franco retroceso. Incluso hoy existen nuevas interpretaciones del proceso de participación y democracia.

—¿No puede ser esa argumentación una forma de excusa?

—No. Y en cuanto a las prudencias excesivas de que hablábamos, creo que son totalmente infundadas. La Ley Orgánica estableció el sufragio familiar. ¿Y qué paso cuando su puso en práctica? No ocurrió ningún cataclismo, ninguna conmoción.

### SIN "SEX-APPEAL"

—¿Y por qué había de haber conmoción si el paso fue tan medido?

—Yo lo que creo es que ha faltado que el elector supiera exactamente lo que votaba. La gente votaba con sinceridad, creo que es evidente, pero no sabía bien qué votaba. Luego ocurre, por ejemplo en Madrid, que para presentarse a las elecciones a procurador familiar es preciso tener bastante dinero.

—O ser apoyado por algún grupo más o menos subterráneo.

—Sí, con un apoyo que no puede ser público.

—Lo cierto es que en España ni un ciego puede negar que existe ya un amplio pluralismo. En ese sentido, la sociedad es democrática por su cuenta.

—Ese pluralismo, lo ha reconocido el Jefe del Estado en su discurso de fin de año. Yo creo que el pluralismo no es un valor en sí mismo, sino una situación de hecho. Hay, por eso, pluralismos buenos y malos. Y creo que el que existe en nuestra sociedad es bueno, porque es perfectamente conciliable y no produce divisiones inconciliables.

—Pero junto a ese indudable pluralismo, convive una gran masa de

españoles despolitizados concienzudamente. Los españoles que sólo alcanzan a preocuparse de su vida particular y del fútbol. A los que la política les suena mal.

—Sí, es un defecto de apatía y de falta de integración política.

—¿Vamos a culpar a la masa de esa despolitización?

—Bueno yo no sé hasta qué punto es amplia esa masa despolitizada. Por las encuestas que se han hecho se ha visto que sólo un margen muy pequeño de la gente, entre el 15 y el 20 por ciento, como media, se ha abstenido de opinar. El fenómeno más característico de esta apatía quizás hayan sido las elecciones municipales. Pero pienso que no tanto por falta de ideas políticas, cuanto porque el elector no entiende lo que vota. La gente no sabe lo que significa Pérez o Martínez.

—¿Piensa que haría falta que Pérez significara un grupo, una asociación, una tendencia, y Martínez otra, para que se animara el cotarro?

—Pienso que por lo menos es preciso que el elector conozca el programa de cada uno.

—A la gente le da la impresión de que todos van a ser iguales.

—Si es así, será porque no saben quiénes son los candidatos. En el referéndum, por ejemplo, la gente votó masivamente. Lo que ocurre es que las elecciones municipales no tienen "sex-appeal".

—¿Qué posibilidad le cabe al español de controlar a quienes detentan el mando y el poder?

—Uno de los instrumentos es la prensa. Cuando a usted, a su director, no les gusta la actuación de un concejal, lo dicen. Y luego el elector no les vota. El control consiste en no votarles la próxima vez.

—¿Pero no es muy pequeña la parcela del poder que podemos votar los españoles?

—Ahora mismo es así. Pero tenga en cuenta que gobernar es legislar. Las leyes han de pasar por las Cortes y de éstas depende el control. Lo que le puedo decir, resumiendo, es que las Leyes Fundamentales españolas contienen posibilidades para una participación democrática, limitada, pero efectiva.

### "REGIONALISMO POLITICO FENOMENO SENTIMENTAL"

—Los problemas regionales españoles, que tienen siglos, siguen en pie. ¿Cómo se les va a dar cauce?

—Este es uno de los problemas que

más ha cambiado en los últimos 30 años. La regionalización política ha cedido ante la regionalización administrativa y económica. Este es un fenómeno nuevo en todo el mundo.

—¿Quiere decir que el mundo está consagrando nuestro centralismo político?

—Mire, Alemania se basó en una estructura federal de regiones políticas. Para hoy los parlamentos de los distintos "Länder" no legislan. ¿Por qué? Porque a un ciudadano que desayuna en Hamburgo, almuerza en Munich y duerme en Stuttgart no le puede interesar estar sometido a tres regímenes jurídicos distintos. La tecnología ha achicado el mundo. En USA se federalizan los problemas o se aprueban en todos los Estados las mismas leyes, porque éstas no pueden cambiar cada 100 kilómetros. En cambio, la región como unidad económica y administrativa es una buena forma de democracia. Los lugares de decisión administrativa y económica, se instalan en las regiones. Esto sí.

—En España, el centralismo no cabe un sólo milímetro todavía.

—Pero el concepto de regionalización económica aparece ya en toda la planificación económica. Y la nueva ley municipal hará posible la asociación de municipios para resolver problemas comunes.

—Aragón, por ejemplo, siente la necesidad de que se creen corporaciones de carácter regional. ¿Podrá ocurrir?

—No sé si esto tiene porvenir. Si cabrán las mancomunidades de municipios. Pero si nos atenemos a la economía y al caso de Aragón, es evidente que Zaragoza tiene más conexiones con toda la cuenca del Ebro que incluso con el resto de Aragón.

—¿La economía va a acabar con las regiones históricas y naturales?

—No. Pero el regionalismo político ha sido arrollado por el impulso de los tiempos. Se ha quedado reducido, sobre todo, a un fenómeno sentimental muy delicado.

—Una última pregunta: ¿España tendrá que acelerar su desarrollo político si quiere entrar en la Comunidad Europea?

—Pienso que las dificultades de entrada, ahora, son ideológicas y emocionales. Pero creo que si se planteara una negociación abierta, sería posible, por el realismo que caracteriza nuestra política, hacer algunas concesiones si se veían necesarias.

Pablo LARRANETA.

INSTITUTO (Foto García Luna)



## EM DIRECTO

DR. JOSE ANTONIO VALTUEÑA:

### ● "EL CIGARRILLO ES TAMBIEN UNA DROGA"

**H**AY emigrantes y emigrantes. Unos van con maleta de madera, boina y alpargatas, a la caza de cualquier trabajo; otros llevan un título académico en la cartera. A esta última categoría de emigrantes pertenece don José Antonio Valtueña, soriano del Partido de Almazán. Médico de profesión, especializado en Educación Sanitaria, reside en Ginebra desde hace once años.

—Me fui con la intención de permanecer sólo el tiempo necesario para que mis hijos aprendiesen francés, y el caso es que me he atascado allá para siempre.

Ahora se encuentra en Zaragoza, donde, en unión del psicólogo don José Osorio Braña, está impartiendo un curso para "dejar de fumar en cinco días".

—¿Es posible dejar de fumar en tan poco tiempo?

—Es posible. El ochenta por ciento de quienes participan en uno de estos cursos, lo consiguen.

—¿Incluso fumadores empedernidos?

—Incluso. Cientos de cursos realizados en distintos países, lo confirman.

—Pero, vamos a ver: ¿puede considerarse al cigarrillo como una droga?

—No es, desde luego, como la heroína, que hace que un drogadicto llegue a matar con tal de obtenerla, pero en cierto modo el cigarrillo es también una droga. La diferencia está en que el cigarrillo crea en el fumador una dependencia psíquica, mientras que la heroína y las restantes drogas crean una dependencia física.

—Fumar, dicen, es un placer. ¿Porqué prescindir del mismo?

—Por tener una vida más sana. De no fumar, a fumar entre veinte y treinta y nueve cigarrillos diarios, va la diferencia de tener o no tener siete años más de vida. La Asociación Americana del Cáncer lo ha comprobado.

—¿Y hace mella este argumento?

—En un joven de veinte años, no, por supuesto, pero en un hombre de cuarenta o cincuenta, sí que impresiona eso de vivir o no vivir siete años más.

—¿Fuma o fumó usted alguna vez?

—Nunca he fumado.

—Sin embargo, hay muchos médicos que fuman.

—El médico está expuesto a las mismas debilidades que los demás humanos. Pero en muchos países están dejando de fumar. En Estados Unidos son ya cien mil los que han abandonado el tabaco. Y en Inglaterra, sólo entre la clase médica ha disminuido la cifra de enfermos de cáncer de pulmón, lo que demuestra que muchos de estos profesionales han dejado de fumar.

—¿Porqué, por regla general, a un fumador le cuesta tanto dejar de serlo?

—Porque le falta un motivo y un deseo firme de dejar de fumar.

—¿Cuál es su misión en este curso "anti-tabaco", que se está realizando en Zaragoza?

—Llevo la parte médica: explico los peligros del tabaco, su repercusión en la salud y las medidas que hay que adoptar para dejarlo.

—¿Es precisa una medicación a base de fármacos?

—No, en absoluto. Mi labor completa la del psicólogo, ya que el problema es esencialmente psíquico.

—¿Qué ha motivado el que las Iglesias Adventistas del Séptimo Día promuevan esta campaña anti-tabaco y no luchen contra el alcoholismo, que es más grave aún?

—Al empeñarnos en esta campaña, hemos tenido en cuenta, sobre todo, que los fumadores forman un público más receptivo que los alcohólicos y que aquéllos están más dispuestos a librarse del cigarrillo, que éstos del alcohol.

José HENRIQUEZ

# JUZGADO DE GUARDIA

## UNA ANCIANA SIRVIENTA CON MUCHA IMAGINACION

**P**OBRES chicas las que tenemos que servir!

—¿Cómo pobres chicas? Dirá usted pobres abuelas, porque usted, los setenta, ya no los volverá a cumplir.

—¡Ladrona, más que ladrona! ¡Cómo están las señoras hoy! Ahora son ustedes las que les roban a las muchachas. Trabaje toda su vida en una casa de servir, como una burra; vea nacer a todos los señoritos, déles el biberón, léveles el pompis, déles polvitos de talcos y llévelos después al colegio. Vea cómo se van casando; desconsuéllese como una madre cuando los pilla una bicicleta en el Parque; sufra como una muchacha cuando el día del santo del pequeño se terminó la tarta y entonces es una la que tiene que quedarse sin pastel y siempre castigada a comer en la cocina.

—No refunfuñe usted, Juliana y si no está contenta, coja la cuenta y váyase, pero sin acusar a nadie.

—¡Sí que la acusaré, señorita Delfina, sí! Usted me ha quitado un reloj que me compré con lo que empecé ahorrando hace quince años. Ese reloj ha contado todos los minutos, alegres y desgraciados, que yo he vivido en esta casa, con tanto bautizo y tanto entierro. Ese reloj quiero llevármelo conmigo adonde vaya. ¡Devuélvame! Vengo a reclamárselo porque usted me lo ha robado. Si su pobre madre, la señora doña Alicia, iella sí que era una señora! , volviera a levantar la cabeza, se avergonzaría de aquél siete de Mayo de 1933, cuando a las cuatro en punto de la tarde dio a luz a una ladrona.

—¡Haga usted el favor de salir de esta casa y no vuelva a pisarla de por vida!

—Sí, que me voy. Usted es así de ingrata y no sabe pagar la vida que yo me dejé fregando este pasillo de veinticinco metros, cuando sólo existíamos las fregonas humanas. Así, con la puñalada de la ingratitud, me paga usted el silencio de lo que le vi hacer un día en el rellano de la escalera, cuando ya era usted novia del padre de sus hijos.

—¿Lo que hice yo un día en la escalera? ¿Y qué es lo que yo hice un día en la escalera, vamos a ver?

—Darle un beso a un hombre que no era de la familia. Yo me lo callé como una tonta, porque la he querido a usted como su madre y ahora me lo paga, despachándome de casa, porque soy vieja, y robándome un reloj.

—Lo que es fantasía, ya tiene usted, Juliana, ya. Para novelista hubiera valido horrores. Lástima que confundiera usted la escoba con la pluma y que sólo sepa firmar con el pulgar. Juliana, permítame que, con cierto sentido del humor, la llame a usted Juliana Verna.

—¡Y encima se me ríe, viéndome los ojos llenos de lágrimas y el corazón traspasado por un puñal! Pues esto no va a quedar así, se lo aseguro. ¡Vendrá el escándalo, puesto que ya todas las personas queridas de esta casa no pueden enterarse de lo que haga! Iré a Comisaría y la denunciaré por el robo del reloj, aquél que marcó las horas y los minutos de penas y de alegrías que yo sufrí bajo el techo de esta casa. ¡La llevaré a la Comisaría! ¡La llevaré a la Comisaría!

Juliana, de 72 años, estuvo sirviendo durante muchos en casa de Delfina, de 42 y por diferencias de última hora, surgidas entre la anciana sirvienta y la joven señora, se despidió, porque la señora de la casa le "hacía la vida imposible".

—Antes el asilo que el infierno de esta casa. ¡Me iré, me iré, pero antes de irme me pasearé por la Comisaría!

Pero Juliana, al día siguiente de salir, "para toda la vida" de la casa, regresó para reclamarle a Delfina cierta cantidad que su señora dijo no adeudarle, por lo que discutieron y se engancharon de los pelos. Después de la riña, la fiel sirvienta anciana, le repitió a su joven señora que la denunciaría por haberle robado un reloj que ella tenía en gran estima.

Delfina no dio más importancia a la cosa, pero, poco después, fueron a buscarla, pues Juliana había presentado denuncia, diciendo, entre otras cosas, que le había robado un reloj de pulsera, cuyo reloj, al parecer, la sirvienta se lo había dejado en la casa, premeditadamente.

Por eso, cuando a Juliana le fue devuelto el reloj, ella dijo, muy contrariada:

—¡No! Yo no quería el reloj. La cosa me ha salido mal. ¡Lo que yo quería es que la metieran a ella en la cárcel por ladrona!

Y no ocurrió nada más. Pronto se supo que la sustracción del reloj no había sucedido y sí había sido una treta de Juliana, para perjudicar a la otra.

EXPRES/003

## Rubinstein, "EL GRANDE", en la Filarmónica



**E**L Presidente de la Sociedad Filarmónica de Elche recogió los dátiles que había producido la palmera "Rubinstein" y se desplazó a Zaragoza acompañado de su esposa. Quería entregarle al maestro el fruto que su palmera había dado, pero el maestro no recibía antes del concierto. El maestro se estaba preparando para ser el pianista de siempre y quienes tuvimos la suerte de escucharle guardaremos un maravilloso recuerdo de este hombre que a sus 84 años, supo transportarnos con su música a otro mundo —valga la expresión— haciendo que en más de una ocasión nuestro cuerpo fuera un "escalofrío".

Desde el "Impronto" de Schubert, con el que comenzó su concierto hasta el final, Rubinstein dió clara muestra de su arte, arte que está por encima de muchas cosas, más allá de toda crítica.

Una balada, un nocturno y una polonesa de Chopin, se convierten en sus manos en la más elegante manera posible de expresar la linealidad pianística. ¿Qué podemos decir del concierto que Rubinstein ofreció en la Sociedad Filarmónica de Zaragoza? Los calificativos grandes quedan pobres, el público asistente sabe que no exageramos, a juzgar por las ovaciones que se sucedieron al final de cada interpretación y los bravos que salían—sin timidez alguna— de las gargantas hasta entonces enmudecidas.

Las manos de Rubinstein se recrearon en las tres obras que nos ofreció fuera de programa. Un vals de Chopin, el "Polichinela" de Villalobos, y la "Danza del fuego" de Falla.

La pequeña, pero gran figura de Rubinstein, desapareció del escenario, el público, satisfecho, parecía como pegado a la butaca.

Al final charlamos unos minutos con el maestro. Sencillez y gracia en sus palabras y en sus ademanes. Todo el mundo quería una firma del artista. "Lo siento —repetía— pero los autógrafos van a matarme".

¡Hasta la próxima, maestro! Hasta la próxima a todos y... gracias por haber venido..., nos dijo. De nada, maestro. De nada...

L. ESTER.



## LA PRIMAVERA LLEGO DE LUTO

**V**AMOS a contar óbitos y sangre por el "puente de San José". Ha sido, en lo que va de año, el más trágico de todos. Los que lo pasaron y no han regresado, y los que se quedaron en el camino al intentar pasarlo. Ayer resultaba impresionante viajar por carretera viendo, a uno y otro lado, esos patéticos "panteones" con ruedas, en cuyo interior se hallaban detenuas, para siempre, las vidas de algunos viajeros en busca de las primeras minivacaciones del año. Así entró la Primavera, ensangrentando de pétalos rojos nuestras carreteras, y enlutando a varias familias zaragozanas. La Primavera llegó de luto. Vamos a ver si sabemos quitarle sus negros crespones para vestirla con los confortables colores que tiene la obligación de lucir esta Estación.

## LA CARCEL POR RONCAR

**L**O han encarcelado por roncar, por no dejar dormir a los familiares y a los vecinos. Esto le ha ocurrido en Colonia a un señor de 43 años de edad. Primeramente y por tal motivo lo abandonó su esposa y luego ha sido echado de cuantos pisos ocupó en alquiler, por el mismo motivo. Y así, nuestro pobrecito roncador, yendo de casa en casa, y sin que nadie le quisiera por la sonoridad de sus ronquidos, se acostó plácidamente a dormir en la cabina de un camión abandonado de donde lo arrojó la Policía porque molestaba con sus ronquidos a los vecinos de las casas próximas. Y no haciendo caso a nadie, fue encarcelado. Y ahora se dirán ustedes: Pues vaya un plañ el que les aguarda a los presos compañeros del roncador. Pero no. El fue puesto en una celda insonorizada y todos sus ronquidos nocturnos se quedaban para él. Lo peor es que nuestro hombre ha sido puesto en libertad y ahora asigue buscando piso...

## LITERATURA DEL DIVORCIO

**E**L doctor Alex Camfort, de cincuenta y tres años, autor feliz de numerosos libros y artículos periodísticos sobre la felicidad conyugal, ha pedido el divorcio, vaya usted a saber si por no haber leído y asimilado bien los libros que él mismo había escrito. A los treinta y tres años de su feliz matrimonio, ahora se ha dado cuenta de que no era tan feliz como él mismo debía de suponer, tan atareado como estaba al escribir libros y más libros sobre la felicidad matrimonial. Así pues, ¿cómo creer en la eficacia de los libros sobre felicidad matrimonial si los primeros en divorciarse de sus esposas son los autores de estos libros? De ahora en adelante, procuremos no aprender estas reglas de la felicidad en los libros, aprestándonos nosotros mismos a escribirlos en la seguridad de que el epílogo no ha de coincidir con la separación.

B.-

## COMPRE LIBROS

# GOFREDO

DE PEDRO PABLO PADILLA

DE VENTA EN TODAS

LAS LIBRERIAS

## DE NUEVO, SOBRE EL DIVORCIO

El presidente de la Asociación de Jóvenes Abogados del Colegio Oficial de Zaragoza, está promoviendo un ciclo de conferencias sobre el espinoso todavía— tema del divorcio. El primer "round" programado por don Manuel Gimeno Garín acabó, como se sabe, tras la conferencia de Monseñor Osés, obispo auxiliar de Huesca. Alguien quedó muy satisfecho aunque aparentase lo contrario.

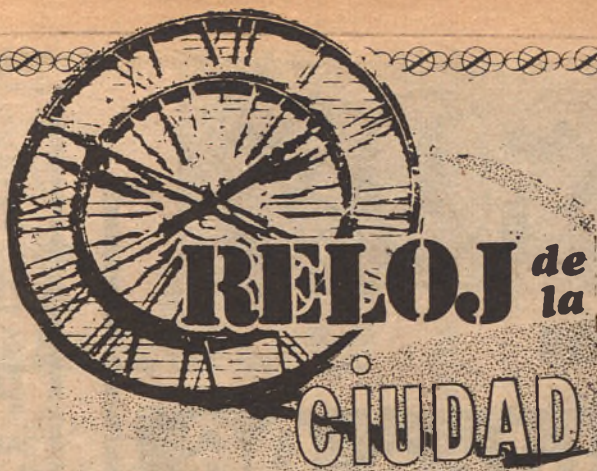
Ahora, para el viernes a las 8 de la tarde, en el mismo salón del Colegio de Abogados, se ha programado otra conferencia. Estará a cargo de don Manuel Gimeno Garín y ya el título previene lo suficiente: "Necesidad del divorcio en la sociedad moderna". El tema, no cabe duda, es candente y levantará ampollas.

## CARTEL

Ya está, en el comienzo de Calvo Sotelo, el cartel que anuncia nuestra Feria Internacional de



Maquinaria Agrícola. Uno de los acontecimientos económicos más importantes que tiene el año zaragozano, o el que más, si el señor Ford no se decide a avecindarse entre nosotros.



## ¿SABE USTED ALGO SOBRE "EL SOBRE"?

El sobre ha tenido épocas en las que ha ocupado un primer plano de atención. Existió el "sobre rosa", que era portador de frases de amor. De la misiva de la amada. Incluso los había perfumados. Ahora se llevan menos finos. Incluso con alguna gota de "tintorro".

Un sobre que mantiene siempre la atención en el "sobre azul", con el contenido taurino, como agradecimiento o promesa. ¡Ese sobre existe y seguirá existiendo en muchos estratos sociales. ¿Y "El sobre verde"? Era la célebre revista con la cual Celia Gámez, "La Yanke", y Tina de Jarque hacían las delicias de los espectadores amigos de aquel género teatral. "El sobre verde" llenaba los teatros de España.

Y desde poco tiempo a aquí, otro sobre llama la atención: el "sobre explosivo". Mensajero de desgracias y de tragedias.

Pero debemos de saber algo sobre el "sobre". Ya que a partir del día 1 de Abril las cartas y tarjetas postales con peso inferior a 20 gramos, para que se les aplique la primera fracción de franqueo han de reunir las siguientes condiciones: "En cuanto a tamaño deben estar comprendidas entre las medidas de un mínimo de 9 x 14 centímetros y un máximo de 12 x 23,5 centímetros. Y el grosor no podrá exceder de 5 milímetros. El color habrá de ser claro, quedando excluido el azul y sus derivados. El sello deberá ir colocado en el ángulo superior derecho del anverso del sobre. Los envíos de peso inferior a 20 gramos que no reúnan estas condiciones deberán ser franqueados de acuerdo con la tarifa correspondiente a la fracción de peso inmediatamente superior. O sea que las cartas de menos de 20 gramos, no normalizadas, en lugar de dos pesetas pagarán cuatro y las tarjetas postales en lugar de 1'50 pagarán 3 pesetas de franqueo".

El "sobre normal" merece la atención en éstos momentos. Los que tengan sobres de distintos tamaños a los reglamentarios ó diferente color a partir del día 1 de Abril iya pueden quemarlos!

El Servicio de Correos avisó hace unos meses y ahora recuerda que la fecha para el uso del "sobre normal" está al llegar.

## CONFERENCIAS EN LA UNIVERSIDAD LABORAL

Desde el día 10 de marzo, se están celebrando en la Universidad Laboral Femenina diversas conferencias destinadas a las alumnas del Curso de Orientación Universitaria. Mañana, a las 6 de la tarde, doña Carmen Roche Herrero, profesora y jefe de estudios de la Universidad, hablará sobre el tema "Una Nueva España diferente: la Luisiana".

Para el sábado, a las doce del mediodía, está programada una interesante intervención del poeta y crítico José Hierro que hablará a las alumnas del COU sobre la poesía actual.

## PRECISION HISTORICA

Hemos recibido esta histórico-humorística breve carta que firma el profesor de la Facultad de Letras, don Guillermo Fatás Cabeza: "En el suplemento dedicado a la calle Alfonso, se pone en boca del señor Castillo Genzor la afirmación de que Zaragoza fue fundada por Julio César. Zaragoza fue fundada veinte años después de la muerte de César, en tiempos de Octavio Augusto. ¡No vaya a ser que tengamos que adelantar ahora el Bimilenario! (Esto de los Bimilenarios, como se ve, parece un poco resbaladizo...)"

Efectivamente.

## ESTUDIOS COOPERATIVOS

El día 23, viernes, se celebrará la reunión preceptiva del Seminario de Estudios Cooperativos. Dará una conferencia el catedrático de la Universidad Politécnica de Valencia, señor Sanz Jarque, sobre "Las cooperativas de explotación comunitaria y su regulación legal" a la que seguirá un coloquio. En el Seminario se tratará la ponencia "Normativa legal de las Cooperativas" por el profesor Lasierra Rigal.

En Zaragoza tenemos el mejor centro de estudios cooperativos y un cooperativismo bastante raquítico y problemático. ¿Faltan cooperativistas prácticos?

## EL "PREMIO ADONAI'S" EN ZARAGOZA



Hora era de que José Luis Alegre Cudos, el último "Premio Adonai's" de poesía, se acercara por Zaragoza a mostrar, presentar, discutir y profundizar en su todavía breve obra. Mañana, a las siete y media, de la mano de la Institución "Fernando el Católico" lo hará. En el salón de sesiones de la Diputación, José Luis Alegre, aragonés de Huesca, presentará su "Monólogo del Mío Cid con el Cid Mío" y el resto de su valiosa obra poética.

## LA MUERTE AL VOLANTE

# Los vándalos "domingueros"



EL dramático "puente de San José" pone los pelos de punta al más avezado hombre del volante. Los que el domingo y lunes último anduvimos por las carreteras de Zaragoza, igual que los que cruzaron por otras rutas nacionales, comprobamos con espanto y con temor que los "gamberros del volante" proliferan de una manera alarmante. Ellos son el terror de las carreteras y acabarán también por destruir el turismo interior. Los adelantamientos en caravana, los "stop" que no se respetan, los indicadores que no se hacen funcionar, las curvas por la izquierda, son otros tantos motivos de angustia y preocupación para los miles y miles de automovilistas conscientes que aún circulan por nuestras rutas, pero que al paso que vamos no está lejano el día en que un mínimo de prudencia les haga quedarse en casa.

ALGO hay que hacer frente a esos vándalos "domingueros" del volante que siembran el terror y la muerte en nuestras carreteras. Ya sabemos que no es posible poner una pareja del tráfico en cada kilómetro, como no se puede poner un policía detrás de cada supuesto delincuente. Por esto, pensamos que un endurecimiento de las sanciones quizá fuera el primer camino para cortar todos estos desafueros que en los inicios de la primavera empiezan a producirse en las carreteras. ¿Qué será —pensamos— en los tremendos y agobiantes días de Julio y agosto con el turismo a tope? Algo hay que hacer antes de que sea demasiado tarde y espantemos al turismo internacional y nacional con esa tropa de gamberros al volante que cada fin de semana siembran el terror en las carreteras.

Ciertamente que muchos dolorosos accidentes son inevitables; pero tampoco ignoramos, y las Jefaturas del Tráfico lo recuerdan constantemente, que un elevado tanto por ciento hay que cargarlo en las imprudencias y los desmanes de unos y otros.

POSIBLEMENTE una campaña de endurecimiento de sanciones, con abundantes retiradas del permiso de conducir, sería de saludables resultados. Sabemos que las Jefaturas del Tráfico están preocupadas con el tremendo problema de los llamados "domingueros" y algunos otros que no son "domingueros" precisamente, porque el parque automovilístico nacional aumenta a cifras casi desbordantes de todas las previsiones y nunca faltan en el tremendo y espeso bosque del motor los insensatos y los suicidas. En algunos casos no vacilamos en denominarlos "homicidas en potencia".

Algo hay que hacer, repetimos, para que los millares de automovilistas conscientes, hombres de paz, de orden y de hogar, que salen con sus familias un fin de semana a pasar unas gratas horas de bien ganado descanso, tengan las mínimas garantías racionales de que no les saldrán al paso, en cualquier curva, en un adelantamiento o en un elemental "stop" los vándalos "domingueros" que conviertan en drama irreparable lo que empezó siendo una alegre excursión familiar.

# SUCESOS

## Algeciras

### Aprehendidos 96 kilos de haschis

● LA DROGA ESTABA OCULTA EN EL COCHE DE UN MATRIMONIO CANADIENSE

ALGECIRAS, 21 (Europa Press).— Informes procedentes de la Guardia Civil señalan que el pasado sábado fueron aprehendidos a un matrimonio canadiense 96 kilos de haschis cuando descendió del transbordador "Victoria", que procedía de Ceuta.

Dicho matrimonio había ocultado la droga en el vehículo de su propiedad, matriculado en Quebec con los números 857-531, exactamente

en un doble fondo preparado en el maletero.

El matrimonio —Michel y Mireille Parent, de 25 y 20 años— ha pasado a disposición de la autoridad competente, así como la mercancía decomisada, consistente en 284 pastillas prensadas, y el automóvil, valorado en, aproximadamente, millón y medio de pesetas.

El matrimonio viajaba con un niño de corta edad, del que se espera se hagan cargo sus familiares.

LOS PRODUCTOS CARNICOS PUEDEN PRODUCIR CANCER

WASHINGTON, 21 (Efe).— Un senador norteamericano reveló ayer que numerosos productos cárnicos y derivados del ganado vacuno y de las aves pueden producir cáncer a sus consumidores, al estar dicho ganado alimentado con sustancias de dudoso resultado científico.

En una carta al secretario de Agricultura y al secretario de Sanidad, el senador Abraham Ribicoff, demócrata por Connecticut, advierte que algunos productos y vitaminas que se dan al ganado para acelerar su engorde pueden producir cáncer al animal, que deja residuos de la enfermedad en los productos cárnicos que van al mercado.

El senador demócrata señala que estas advertencias se encuentran en un estudio de la Administración Federal de Alimentos y Medicamentos del pasado septiembre, que nunca fue hecho público por la naturaleza de su contenido.

Según este estudio, nueve sustancias aprobadas por esta agencia federal, y que actualmente son dadas a los animales para mejorar su peso y producción, con consideradas científicamente como productos "carcinógenos".

MOTIN EN LA PRISION DE WEST VIRGINIA

WASHINGTON, 21 (Efe).— Unos 200 presos de la cárcel de Moundsville (West Virginia) se amotinaron el lunes por la noche y capturaron a cinco guardianes como rehenes, en demanda de varias reformas en la penitenciaría.

Al mismo tiempo un preso apareció muerto y otros dos heridos a puñaladas en el sótano de la prisión, sin que las autoridades sepan aún las causas.

El gobernador del estado de West Virginia, Arch Moore, declaró poco después que las peticiones de los amotinados habían sido aceptadas, pero que parecían existir algunas diferencias entre los presos y aún no se había liberado a los guardianes.

● LAS CASAS DE JUEGO SOBORNAN A LA POLICIA.

WASHINGTON, 21 (Efe-Reuter).— Otro maleante, el segundo, ha sido asesinado en Washington, en lo que la policía considera asesinatos para evitar que más personas declaren en un gran jurado encargado de la investigación de casas de juegos.

Los dos hombres Donall Hall de 45 años y Charles Miles de 54, habían declarado ante el gran jurado, que está investigando las acusaciones de que las casas de juego sobornan a la policía.

Hall fué encontrado con dos balazos, en el pecho y estómago, en un campo de golf el domingo por la noche y Miles frente a su casa el pasado 26 de enero.

Desde el pasado mes de enero han sido suspendidos, pendientes de investigación, doce policías.

SANGRIENTO "PUENTE" EN ITALIA:

● 91 MUERTOS Y 2.093 HERIDOS

ROMA, 21 (Efe).— Noventa y una persona han perdido la vida en accidentes de carretera ocurridos en Italia durante el "puente" festivo de San José.

Los datos fueron suministrados ayer por el Ministerio del Interior en un informe detallado de la actividad desarrollada por la policía de carreteras y los carabineros en el periodo que va del sábado 17 al lunes 19 de marzo.

El número total de accidentes ha sido de 2.444 y en ellos se registraron 91 muertos y 2.093 heridos.

SUBVENCION AL PARO OBRERO

### Reparto de un millón de pesetas entre 29 pueblos de Zaragoza

ZARAGOZA, 21 ("ARAGON/exprés").— A las doce del mediodía, el gobernador civil ha efectuado el reparto de un millón de pesetas a los alcaldes de 29 municipios de la provincia, en concepto de subvención al paro obrero. Las cantidades, en cheques, oscilaban sobre las 25.000 pesetas. El 70 por ciento de estas ayudas deberá ser empleado en mano de obra y el resto podrá invertirse en la realización de obras de carácter urgente. Próximamente, el gobernador civil hará entrega de otros dos millones, procedentes asimismo del fondo del paro obrero del Ministerio de Trabajo.

● LUCHA TRIBAL POR UNA MUJER

MOUNT HAGEN (Papua-Nueva Guinea), 21. (Efe-Reuter).— Tres guerreros de una tribu de las altiplanicies centrales han resultado muertos hoy en lucha mantenida por una mujer.

La policía y patrullas de soldados fueron trasladadas a la zona del combate y manifestaron que más de 1.000 guerreros tomaron parte en la lucha con arcos, flechas y lanzas.

El incidente comenzó el 8 de marzo en una aldea-mercado en que dos hombres se disputaban la posesión de una mujer. En un choque ocurrido entonces murieron dos hombres y más de 230 guerreros fueron detenidos posteriormente, acusados de promover un motín.

Un apasionante informe

## Las españolas

Para el hombre, el mundo de las mujeres es un universo por descubrir. El varón, por regla general, se escuda en el tópico para conversar a propósito del sexo femenino.



Se dice que la mujer es un ser inmaduro, que es un ser imprevisible, se dice que lo ignora casi todo..., pero no se confirma nada en definitiva.



La mujer liberada toca las trompetas de su propia liberación, y a su llamada acuden otras muchas. En este supuesto, la mujer española no es la última en llegar a la cita.



El reglamento de derechos y deberes se relea todos los días a todas las horas. La mujeres de España no están dispuestas a continuar siendo objetos de lujo.

Cuatro mujeres españolas, expertas en los problemas de nuestra población femenina, enjuician los diferentes aspectos de la mujer en nuestra sociedad.

- Josefina Veglison, ex-procurador en Cortes.
- Josefina Carabias, periodista.
- Rosa Juanola, de la mutualidad de Empleadas del Hogar.
- María Luisa Herreros, psiquiatra.

La inmediata publicación de este interesante informe ha sido adquirida en exclusiva regional por



que lo presenta

Como un homenaje a nuestras lectoras

"Lleve todas las tardes a su casa

ARAGON/exprés



Nunca le defraudará ni a Vd. ni a los suyos.



CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE ZARAGOZA, ARAGON Y RIOJA

★ HOY, 21 DE MARZO ★

CONCIERTO DE CLAVECIN Y FLAUTA

M.<sup>a</sup> LUISA OZAITA  
TEODORO MARTINEZ DE LECEA

OBRAS DE D. PURCELL, A. VALENTE, B. PASQUINI, OXINAGA, LARRAÑAGA, P. SOLER, M. L. OZAITA, J. C. PEPUSCH, G. P. HANDEL Y J. S. BACH

SALON DE ACTOS D. JAIME I, 18, A LAS 7'30 TARDE



LOCAMENTE ENAMORADO DE LA MONA RIEKE,  
SUFRE AL VER A ESTA CON OTRO SIMIO

# IMAN, EL CELOSO

ESTA CONTRIBUYENDO AL HALLAZGO DE MEDIOS PARA  
COMBATIR LA ALTA PRESION Y LOS ATAQUES CARDIACOS

BERLIN, 21 (Por Joseph FLEMING de Efe-Upi).- Las noches que pasa en blanco un celoso mandril, de nombre "Imán" pueden contribuir al hallazgo para combatir la alta presión arterial y los ataques cardíacos.

Un grupo de científicos-orientales y rusos mantienen al mono despierto provocándole los celos, lo que forma parte de un programa de investigación médica que se lleva a cabo simultáneamente en la soviética Georgia y en la Alemania Oriental.

Imán y su compañera, Rieke, forman parte de una colonia de 2.000 monos que viven en un paraje experimental situado en Suchumi en el Cáucaso donde los científicos soviéticos y los germano-orientales están a la búsqueda de medios para combatir la alta presión arterial y otras enfermedades cardíacas.

Este parque experimental, situado entre el mar Negro y las montañas del Cáucaso, es el más grande de Europa.

Separados por una cerca metálica del resto de la bulliciosa tropa de simios, viven juntos Imán y Rieke.

La pareja formada por los dos mandriles es la estampa viva de dos amantes locamente

enamorados, y éste ha sido precisamente el motivo que ha inducido a los científicos de Suchumi para escogerlos a ellos precisamente para realizar su experimento.

Todos los días a la misma hora, se produce una pequeña tragedia simiesca. Se separa a los dos monos y ante los ojos enfurecidos de Imán su compañera recibe las efusivas muestras de afecto de un nuevo galán. Y así diariamente desde hace varias semanas.

¿Es extraño pues, que Imán se muestre nervioso? Esta desasosegado, intranquilo, está perdiendo peso, no puede dormir y su presión arterial aumenta sin cesar. Se le ha declarado una neurosis.

Tanto en Suchumi como en el otro centro científico de Buch, en Berlín Oriental, los científicos están provocando en monos la elevación de la presión arterial y la neurosis con el fin de estudiar sus efectos, y aplicar sus consecuencias a los seres humanos en la lucha contra los ataques cardíacos.

Actualmente se sabe que mucho antes de que se presente una neurosis mucho antes de que comience a aumentar la presión arterial, se producen cambios en el cerebro.

EXTRANJERO



## Makaros sigue siendo Primado de Chipre



LA IGLESIA  
ORTODOXA GRIEGA  
HA REVOCADO  
LA DECISION DE  
TRES OBISPOS

ATENAS, 21. (Europa Press).— La Iglesia Ortodoxa de Grecia ha revocado la decisión de los obispos ortodoxos chipriotas que habían desposeído al arzobispo Makarios de su título de Primado de Chipre. La decisión ha sido tomada por el Sínodo griego, presidido por el patriarca Jerónimos, primado ortodoxo griego, y ha decidido continuar las relaciones normales con el arzobispo Makarios. El Sínodo ha considerado "no conforme a los cánones" el procedimiento seguido por los tres obispos chipriotas en la destitución de Makarios.

Dos de los tres obispos chipriotas que quisieron revocar a Makarios se encuentran actualmente en Atenas donde han mantenido conversaciones con la Iglesia Ortodoxa helénica y con exponentes del Gobierno griego, en relación con la posición de Makarios.

EN SU PROGRAMA DE ESTA SEMANA INCLUYA:  
**¡IR AL CINE!**

## Palafox

CUARTA SEMANA



**CABARET**  
BERLIN, 1931

70  
TECHNICOLOR

Liza Minnelli, Michael York

Helmut Griem

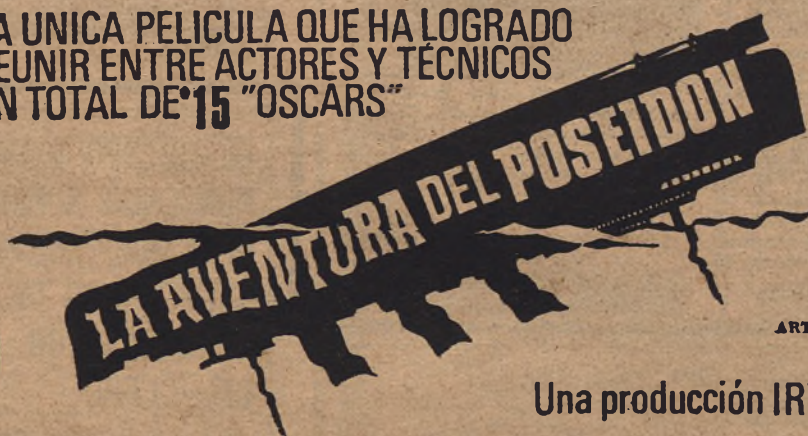
Maria Ehrenman, Fritz Wepper, Joel Grey

SESIONES: 5-7'15 y 10'45  
(MAYORES DE 18 AÑOS)

## REX: SEGUNDA SEMANA



LA UNICA PELICULA QUE HA LOGRADO  
REUNIR ENTRE ACTORES Y TÉCNICOS  
UN TOTAL DE 15 "OSCARs"



ROSA FILMS  
ARTURO GONZÁLEZ & A.

Una producción IRWIN ALLEN

SESIONES:  
5-7'15 y 10'45

(Mayores de 14 años  
y menores acompañados)

## ELISEOS SALA ESPECIAL CINE DE ARTE Y ENSAYO

SEGUNDA SEMANA

SILVANA MANGANO



FRANK WOLFF FRANCESCO PREVOST

SESIONES: 5-7 y 9  
(MAYORES DE 18 AÑOS)

SESION 11 NOCHE:

"ARTHUR  
RUBINSTEIN"  
(EL AMOR A LA VIDA)

COLOR  
(TODOS PUBLICOS)

A LA SITUACION INTERNACIONAL

# Se REUNIO la COMISION INTERMINISTERIAL de RESERVAS de DIVISAS

● NO SE CREE QUE ESTA REUNION TENGA UN ESPECIAL RELIEVE

MADRID, 21. (Europa Press).— A las diez de la mañana se ha reunido en la Presidencia del Gobierno, presidida por el almirante don Luis Carrero Blanco, la Comisión Interministerial de Reservas de Divisas. No se cree que esta reunión tenga especial relieve y se estima, en círculos económicos, que servirá únicamente para pasar revista a la actual situación monetaria internacional y su reflejo en España.

Como ya se indicó, las autoridades españolas parece que han descartado definitivamente la posibilidad de adoptar una medida que conduzca a la flotación conjunta o unilateral de la peseta.

Como se sabe, la Comisión Interministerial de Reservas de Divisas está integrada por los ministros de Asuntos Exteriores, Hacienda, Industria, Comercio, Agricultura y comisario del Plan de Desarrollo, por el gobernador del Banco de España y el director del Instituto Español de Moneda Extranjera, que actúa como secretario, y bajo la presidencia del vicepresidente del Gobierno.

## Mayor presión de la demanda

● LA FALTA DE CEMENTO HA INFLUIDO EN EL SECTOR

MADRID, 21. (Crónica bursátil de la agencia Logos).— Hemos visto en esta sesión del miércoles una sensible mayor presión de la demanda, especialmente en el grupo de fábricas de cemento. Ha podido influir la noticia de la falta de cemento en varias regiones —sobre todo las del sur— que incitará a nuevas ampliaciones para poder ampliar las instalaciones actuales. Cementos Asland sube 50 enteros, Portland Valderrivas gana 39 y cementos Alba 18. Dentro de este grupo de la construcción vuelve a destacar Dragados y Construcciones con 30 enteros de ganancia, entre las inmobiliarias la Urbanizadora sube 7, Urbis 5 y repiten Bami, Inmobiliaria Metro y Cantabria. Comienza la ampliación de Vallehermoso cuyos derechos se pagaron a 115 pesetas de cuyo importe las acciones que cierran a 345 recuperaron cuatro enteros.

Entre los bancos comerciales, el de Bilbao gana cuarenta enteros (ayer estaba con demanda sin papel). El Exterior 17, 10 el Popular, 5 el Vizcaya, 4 Ibérico 3 Mercantil; repitieron Central, Atlántico y Banesto y cedieron 10 el Herrerero, 5 Quesada y 4 Santander.

Entre los comerciales continúa la tendencia de fuertes alzas. Bankunión sube 73, el Industrial de León 45, Noroeste se coloca a mil por cien con ganancia de 30, diez gana el Europeo y el Occidental, siete el Foment y publica dinero a 1121 el Urquijo, sin poder operar por falta de papel, repite el Granada, y ceden 17 el Industrial de Bilbao, y 5 el Indubán.

Hay el habitual sostenimiento entre los eléctricos. Las variaciones máximas han sido 3,50 enteros que gana la Fecsa pequeña y 3 que pierde las acciones del Cantábrico. Los demás registran variaciones menores, salvo el caso de Reunidas de Zaragoza que estaba con demanda sin papel y en esta jornada al encontrar vendedores sube de un golpe 22 enteros.

El corro químico ofrece especial atracción desde hace semanas para el inversor. Como lo manifiesta su tendencia firme y, en esta sesión, alzas de 36 en Insular de Nitrógeno. De 10 en Dow Unquinesa, ocho en Hidronitro y mejoras suaves en Petróleos; cede cuatro Explosivos tras sus continuadas alzas anteriores.

Del resto del mercado destacan

entre las sociedades de cartera a la subida de 50 en Fibanza, 8 en Tubacex 10 en Fasa y mejoras más suaves en Española del Cinz, Hornos, Nueva Montaña, Telefónica descuenta dividendo, mejora de 2 en Campsa y repite la Tabacalera.

Han descontado dividendo las acciones de Occidental que ganan 34 pesetas que recupera Integras y 10 enteros más de alza como hemos dicho en la crónica de la sesión bursátil.

Telefónica descuenta un dividendo de 21,25 pesetas y la acción que baja solamente un entero registra una recuperación de 3,25 enteros.

Central de Créditos e Inversión (CIC), comienza la ampliación de capital y su derecho que se paga a 312 pesetas lo recupera la acción en 24,40 enteros.

### EL OBISPO ESPAÑOL MONSEÑOR ROMERO DE LEMA, NUEVO SECRETARIO DE LA CONGREGACION DEL CLERO

CIUDAD DEL VATICANO, 21 (Efe).— El Papa Pablo Sexto ha nombrado nuevo secretario de la Congregación para el Clero, al obispo español de Avila, Maximino Romero de Lema.

Sucede en el cargo a monseñor Pietro Palazzini, elevado a la dignidad cardenalicia en el consistorio del pasado 5 de marzo.

### ● FACULTAD DE CIENCIAS DE VALENCIA

SE REANUDAN LAS CLASES

VALENCIA, 21 (Europa Press).— El Rectorado de la Facultad de Ciencias de la Universidad de Valencia ha facilitado a los medios informativos la siguiente nota:

“Atendiendo la petición formulada por la Junta de la Facultad de Ciencias, este rectorado ha decidido que las clases se reanuden esta misma mañana, miércoles 21 de marzo”.

### ESTAN PROCESADOS POR INSULTO A LA FUERZA ARMADA

#### REQUISITORIA DE "EL LUTE" Y "LOLO"

MADRID, 21. (Europa Press).— El Juzgado Militar eventual de la plaza de Málaga ha hecho públicas dos requisitorias para que comparezcan ante el mismo, en el termino de quince días, Eleuterio Sánchez, alias "El Lute" y Manuel Sánchez, alias "El Lolo".

Las requisitorias señalan que Eleuterio Sánchez Rodríguez, alias "El Lute", de 37 años, hijo de José y de Josefa, natural de Salamanca, hojalatero y con residencia habitual desconocida, y su hermano Manuel Sánchez Rodríguez, alias "El Lolo", de 39 años, natural de Callinazo (Salamanca), fontanero y también con residencia habitual desconocida, se hallan procesados por insulto a Fuerza Armada en causa 424 de 1972 ante el citado Juzgado Militar Eventual.

#### RADIO JUVENTUD INFORMA:

INFORMACION LOCAL Y REGIONAL "ZARAGOZA Y SUS CAMINOS", A LAS DOCE. "MICROFONO INFORMATIVO", A LAS TRECE. "ZARAGOZA/INFORMACIONES", A LAS 14,15. "COMENTARIO DE ACTUALIDAD", A LAS 15,00. "LA VOZ DE LA CIUDAD", A LAS 21,30. ... Y TODO EL DIA. PENDIENTE DE LA NOTICIA.

RADIO JUVENTUD DESDE ZARAGOZA PARA ARAGON

### ● ESCASO VOLUMEN DE NEGOCIOS

NUEVA YORK, 21 (Efe).— Por segundo día consecutivo, la bolsa neoyorquina tuvo una sesión de escaso volumen de negocios, con una baja de índice de industriales del "Dow Jones", de cerca de tres puntos. Al cierre el índice perdió 2,63 puntos, mientras que el de transportes ganó 1,32 y el de servicios perdió 0,45.


La desanimada sesión fué atribuida a la espera aún, en los medios financieros de comportamiento del dólar en los mercados europeos y a las primeras noticias del número de préstamos comerciales solicitados, tras la subida del tipo de interés.

En el "Nyse" se registró una pérdida del índice de 16 centésimas de punto, que se tradujo en una monetaria de 12 centavos.

También en el "Amex" hubo descenso en el índice siete centésimas, en un volumen de negocios que no llegó a los tres millones de acciones.

### Cambios de la sesión de hoy

FACILITADOS POR



**CAJA DE AHORROS**  
Y MONTE DE PIEDAD DE  
ZARAGOZA, ARAGON Y RIOJA

35 Oficinas en Zaragoza

475 Oficinas en 5 provincias y en Madrid

NUESTRO DEPARTAMENTO DE VALORES RESOLVERA TODAS SUS CONSULTAS

### BOLSA DE MADRID

BANCOS	Preced.	HOY
Banco Zaragozano .....	1.092	1.092
Banco Exterior .....	608	625
Banco Central .....	1.201	1.201
Banco Español de Crédito .....	970	970
Banco Hispano Americano .....	956	956
Banco de Santander .....	1.212	1.208
Banco Popular Español .....	975	985
Banco de Bilbao .....	1.085	1.125
Banco de Vizcaya .....	980	985
Banco Occidental .....	1.190	1.200
Banco Atlántico .....	1.009	1.009
Banco Industrial de Cataluña .....	880	882
Banco Ibérico .....	1.216	1.220
<b>ELECTRICAS</b>		
Hidro Española .....	278,50	277,25
Sevillana .....	302	301
Cantábrico .....	300	297
Eléctrica Viesgo .....	296	298
Hidro. Cataluña .....	222,50	223
Iberduero .....	352,50	353
E. Reunidas .....	147	169
Unión E. Madrileña .....	288	288
Fenosa .....	181	186
Fecsa 5.000 .....	266 50	---
Fecsa 1.000 .....	266	269,50
Enher .....	164	165
<b>MINERAS</b>		
Ponferrada .....	197	195
Duro Felguera .....	183	---
<b>SIDEROMETALURGICAS</b>		
Altos Hornos .....	246	249
Auxiliar F. C. .....	142	142
<b>ALIMENTACION</b>		
Azucarera .....	150	149,75
Ebro .....	669	667
Aguilas .....	259	260
<b>QUIMICAS</b>		
Petróleos .....	457	458
Explosivos .....	431	427
Energías .....	237	237
<b>CONSTRUCCION</b>		
Dragados .....	900	930
Urbis .....	371	376
Inmobiliaria Metro .....	394	---
Vallehermoso .....	364	345
<b>VARIOS</b>		
Telefonica .....	406	405
Galerías Preciados .....	535	533
Campsa .....	464	466
Tabacalera .....	505	505
Astilleros .....	115	115
Metro .....	233	---
Unión Fénix .....	708	---
Ahorrofondo .....	1.736,48	---
Seet .....	428	---

## TEATRO PRINCIPAL

H O Y . — Tarde 7,15 - Noche 11

**JESUS GUZMAN**  
y  
**PEDRIN FERNANDEZ**

en el sensacional éxito

## MILAGRO EN LONDRES

de JOSE MARIA BELLIDO

Primera actriz invitada

**LILI MURATI**

Dirección LUIS BALAGUER

Una producción de CORRAL de COMEDIAS

¡¡MAS DE 500 REPRESENTACIONES EN MADRID!!

¡¡La comedia más desvergonzada del año!!

(Mayores 18 años)

## CARTELERERA

### TEATROS

**PRINCIPAL.** — Hoy, 7'15 y 11, Jesús Guzmán y Pedrín Fernández en "Milagro en Londres", de José M. Bellido. Actriz invitada: Lili Murati. Dirección, Luis Balaguer. ¡La comedia más desvergonzada del año! (May. 18).

### CINES DE ESTRENO

**AVENIDA.** — 5-7-9-11 (Mayores 18). 3.ª semana: Sueños de seductor. Woody Allen, Diane Keaton.

**COLISEO.** — 5-7-9-11 (Mayores 18). La casa de cristal. El best seller de Truman Capote, con Vic Morrow, Clu Gulager.

**COSO.** — 5-7-9-11 (May. 14). Bajo cualquier bandera. Cinemascope-Technicolor. Tony Curtis, Charles Bronson, Michele Mercier.

**DORADO.** — 5-7-9-11 (Mayores 18). 2.ª semana: La gata sobre el tejado de zinc. Elizabeth Taylor, Paul Newman.

**FLETA.** — 4'45-7-9-11 (Mayores 18). 2.ª semana: Soldado azul. Todd-ao - Color. - Estereofónico. Candice Bergen, Peter Strauss.

**GOYA.** — 5-7-9-11 (May. 18). 2.ª semana: Amor en rebelión. Annie Girardot, Claude Jade.

**MOLA.** — 4'30 - 7'15 y 10'30. Mayores 14 años y menores acompañados. 2.ª semana: Los cañones de Navarone. Technicolor. Gregory Peck, David Niven, Anthony Quinn.

**PALACIO.** — 4'45-7-9-15-11'15 (May. 18). 5.ª semana: La aventura es la aventura. Film de Claude Lelouch, con Lino Ventura.

**PALAFOX.** — 5-7-15 y 10'45 (May. 18). 4.ª semana: Cabaret (Berlín 1931). Technicolor. Liza Minnelli, Michael York.

**REX.** — 5-7-15 y 10'45 (Mayores 14 y menores acompañados). 2.ª semana: La aventura del "Poseidon". Panavisión - Color de Luxe y sonido estereofónico. Gene Hackman, Ernest Borgnine, Carol Lynley.

**VICTORIA.** — 5-7-9-11 (Mayores 14). El hombre de Río Malo. Eastmancolor. Lee van Cleef, Gina Lollobrigida, James Mason.

### CINES DE ARTE Y ENSAYO

**ACTUALIDADES.** — 5-7-9-11 (May. 18). Su primer encuentro. Film de David Kohon.

**ELISEOS.** — 5-7 y 9 (May. 18). 2.ª semana: "El proceso de Verona". Un film de Carlo Lizzani, con Silvana Mangano, Frank Wolff. Noche 11 (Todos públicos). "Arthur Rubinstein (El amor a la vida)". Color.

### CINES DE REESTRENO

**ARGENSOLA.** — 5-7-9-11 (Mayores 18). 2.ª semana: La curiosa. Patty Shepard, Mary Francis.

**ARLEQUIN.** — 4'45-7-9-11 (Mayores 18). Las Vegas 500 millones. Cinemascope - Technicolor. Gary Lockwood, Elke Sommer.

**DELICIAS.** — 5-7-9-11 (Mayores 18). Los gallos de la madrugada. Eastmancolor. Conchita Velasco, Fernando Fernán Gómez.

**DUX.** — 5-7-9-11 (May. 14). El relicario. Eastmancolor. Carmen Sevilla, Arturo Fernández.

**GRAN VIA.** — 5-7-9-11 (Mayores 18). Un marido infiel. Eastmancolor. Jean Yanne, Françoise Fablan.

**MADRID.** — SALA 1: 5-7-9-11 (May. 14). La muerte llega arrastrándose. Eastmancolor. Robert Wood, Susan Scott.

**SALA 2:** 5-7-9-11 (May. 14). Intriga en Ciudad del Cabo. Technicolor. James Brolin, Jacqueline Bisset.

**NORTE.** — Desde las 4'30 (Mayores 18). Bomeo y Julieta. Olivia Hussey, Leonard Whiting.

**PARIS.** — 5-7-9-11 (May. 14). Orgullo de estirpe. Cinemascope - Technicolor. Omar Shariff, Leigh Taylor-Young.

**PAX.** — 5-7-9-11 (Todos públicos). Los tigres de Mompracem. Technicolor. Ivan Rassimov, Claudia Gravy.

**RIALTO.** — 5-7-9-11 (May. 18). Las tentaciones de Benedetto. Nino Manfredi, Delia Boccardo.

**ROXY.** — 5-7-9-11 (May. 18). En nombre del pueblo italiano. Technicolor. Ugo Tognazzi, Vittorio Gassman.

**SALAMANCA.** — 5-7-9-11 (Mayores 18). Cerco de fuego. James Stewart, George Kennedy, Anne Baxter.

### PELOTA

Frontón Jai-Alai.—Tarde 5'30. Partidos de pelota a cesta punta. Quinielas.

Garechana - José Luis contra Gandarias - Badiola. Aragón - Ormazábal contra Motrico - Bolívar.

## Cine COLISEO

Director: Tom Gries  
Fotografía en technicolor.  
Interpretes: Vic Morrow, Clu Gulager, Billy Dee Williams, Kristoffer Tabori, Dean Jagger y Alan Alda.

De Truman Capote se recuerda siempre esa gran película que fue "A sangre fría", dirigida por Richard Brooks. Ahora nos llega la película triunfadora del Festival de San Sebastián: "The glass house", que es sin duda el film más espléndido de Tom Gries basado en otro relato de Truman Capote, de tanta fuerza y dureza como el anteriormente recordado. Nuevamente nos adentramos en una cárcel norteamericana para comprobar que encierran un mundo sucio y putrefacto con el consentimiento de la administración y aún de otras fuerzas que actúan desde el exterior de la cárcel.

Allí van a parar un grupo de reclusos de la más diversa índole: Un reincidente mathechor, un muchacho descuidado, un profesor de filosofía que ha cometido un asesinato involuntariamente... Con ellos, ingresa también un nuevo oficial, después de una larga estancia en la guerra del Vietnam.

Enseguida se enfrentan con la situación. En la cárcel existe un cacique entre los reclusos que todo lo puede, que ha hecho de aquel lugar un mundo corrompido en el que la droga, el homosexualismo y la violencia son las armas predilectas para tener atrapados a todos. Todo ante la mirada y la colaboración de algún guardián veterano y la despreocupación del director de la cárcel, que únicamente desea jubilarse sin complicarse la vida, dejando que ese mundo se destruya por sí mismo.

Sólo hay dos caminos: Obedecer y colaborar, o conservarse íntegro, en cuyo caso se está expuesto a recibir una cuchillada en cualquier momento. Por dos caminos diferentes, el profesor de filosofía se negará a colaborar y el nuevo oficial procurará descubrir cuál es la verdadera situación para actuar de una manera justa. Ambos se encuentran solos contra ese mundo de violencia en el que se permite todo. Solamente los negros encerrados por cuestiones políticas formarán un grupo aparte, más idealista, sin querer saber nada de los problemas de los blancos aunque en parte también sean víctimas de la situación. Un problema pues —el racial— que también queda apuntado en el film.

El problema adquiere una mayor trascendencia cuando se descubre la situación: Colaboración del propio director, presiones de grupos políticos o intereses económicos; las víctimas del vicio, de la violencia de las imperfectas leyes (en especial el mencionado profesor) se convierten en víctimas sociales y políticas. Incluso el propio oficial que desea descubrir los hechos sigue indefenso e impotente para solucionar la situación.

La narración de Tom Gries es de una gran dureza, apasionante de principio a fin, con un montaje y una estructura dramática que adquiere mayor fuerza a medida que transcurre la proyección para terminar en un final terrible, sobrecogedor. Las venganzas, los asesinatos, la homosexualidad, etc. son expuestos con toda su crudeza. La cárcel se transforma

"LA CASA DE CRISTAL"



en un mundo donde el hombre es destruido moral o físicamente. No descubre por otra parte nada nuevo en su construcción. La narrativa sigue los clásicos sistemas del cine americano pero con mayor realismo, logrando que es espectador se identifique enseguida con los personajes-víctimas y con la

situación, llegando a exteriorizar sus reacciones.

Excelente interpretación de los protagonistas y eficaz fotografía, sin olvidar la labor del cámara.

Un film sumamente interesante, de una gran fuerza, que nos atrevemos a recomendar sin ninguna duda a pesar de que pasen un mal rato.

Alberto SANCHEZ

## CADA TARDE... Discotecas CADA NOCHE...

### BEETHOVEN

Hoy tarde y noche, el gran éxito de MAIRE Y SUS GITANOS con su show flamenco. T. 251010

### PAPAGAYO

Continúa la gran actuación del show flamenco de MANOLO DE LA VEGA. T. 214856.

### PARSIFAL

El más juvenil, divertido y original ambiente de Zaragoza. Bailes tarde y noche. Tel. 379200.

### SAN JORGE SALA DE JUVENTUD

Noche de sábado: Fiesta de noche para matrimonios jóvenes. Tarde de sábado y domingo: Fiesta joven. T. 255184.

★★

### ASTORGA'S

SIEMPRE HAY AMBIENTE Los martes y jueves, "Concursos y... regalos". Señoritas 10 pesetas. San Juan de la Cruz, número 13. Teléfono 251009

### CLUB FORMIGAL

Los mejores ritmos y la más suave música para que "usted lo pase bien". (Edif. Hotel Corona de Aragón). Teléfono 224945

### CHARLESTON AÑOS 20

"La elegancia tiene un nombre". Whisky y champagne con la misma entrada. c/ Universidad. Teléfono 299549.

### GALLERY 2

Si busca tranquilidad, y reservado ambiente: tenemos lo que Vd. desea. Liñán, 8 (Detrás Telefónica S. Vic. Paul). Teléfono 291166.

### PAGO - PAGO

Disfrute Vd. de su bebida exótica o tradicional en las noches de PAGO - PAGO - Doctor Cerrada, 30.

### CANCELA

"LA CANCELA DE ORO MUSICAL" Royo, 5 Teléfono 211259

### DON YO

Su Petite - Boite: el lugar preferido por los que prefieren sentirse a gusto... Teléfono 226741.

### GOLF-CLUB

Un sitio acogedor con la música de su gusto. Y desde ahora su típica bodega. En c/ Ntra. Sra. de las Aguas (junto a Lapuyade) Teléfono 275129

### IGUANA

Juventud, ritmos, diversión. Precios jóvenes, c/ Madre Vedruna, 11 Teléfono 217052

### PACIFICO

Exclusivo para novios, con nuevo sonido y música de actualidad. Sesión 6 - 10. Teléfono 211137

### ORQUIDEA CLUB

Baile los ritmos más modernos del momento, con el mejor sonido de Zaragoza. S. Juan de la Cruz, 28 Teléfono 255186

### STORK-CLUB

El ambiente ideal para parejas en el centro de la Ciudad T. 214804

### STEREOTECA "EL FARO"

El gran ambiente de la tarde y noche del sábado y domingo, en el Barrio de Juslibol. Teléfono 291643

### SENECA

La nueva discoteca para la "juventud con clase". La Ripa, 5.

### GRAWER CLUB

Cómodo personal y diferente c/ Moncayo. CASETAS.

### ELTON

Discoteca de la Juventud, C/ Galicia, número 9. CASETAS

### POLINISIAN BAR

## TV PROGRAMAS

### PRIMERA CADENA

1,45: Carta de ajuste. 2,00: Apertura y presentación. 2,01: Almanaque. 2,30: Primera edición. 3,00 Noticias. 3,35: Nichols ("El legado indio"). 4,30: Despedida y cierre. 5,45: Carta de ajuste. 6,00: Apertura y presentación. 6,01: Avance informativo. 6,05: La casa del reloj. 6,25: Con vosotros. 6,50: El juego de la foca. 7,30: Los chiripiflaúuticos. 7,40: Buenas tardes. 8,30: Novela.

9,00: Telediario. 9,20: Fútbol. 11,30: Veinticuatro horas. 00,20: Oración despedida y cierre.

### SEGUNDA CADENA

8,00: Carta de ajuste. 8,25: Presentación y avances. 8,30: Torombolo y sus amigos. 9,00: Grandes intérpretes. 9,30: Telediario dos. 9,50: Estudio abierto. 00,20: Ultima imagen.

**¿A dónde vamos?**

# El escándalo de las confesiones en Italia

**E**N Italia acaba de estallar un escándalo, que ha conmovido profundamente a las jerarquías de la Iglesia Católica. Dos periodistas, Norberto Valentini y Clara Di Meglio, han escrito un libro cuyo título es ya, por sí mismo, muy significativo: "El sexo, en el confesionario". Ambos se han inventado una serie de pecados y se han presentado en distintas iglesias para "confesarse". En

un pequeño magnetófono, que llevaban oculto entre sus ropas, han grabado el diálogo sostenido con los cientos de sacerdotes que les han atendido.

## EL VATICANO, PREOCUPADO

Lo que preocupa al Vaticano y a la jerarquía eclesiástica italiana, no es el planteamiento público de problemas referidos a las relaciones sexuales

prematrimoniales; vida íntima de los matrimonios; personas casadas y separadas judicialmente que desean volver a tener una normal vida amorosa; problemas íntimos de mujeres solteras o viudas, o de cónyuges que no desean tener más hijos; sino, evidentemente, los consejos que los distintos sacerdotes han dado a los supuestos "confesandos", ya que unos se han mantenido, al parecer, en la más estricta ortodoxia, mientras que otros, por el contrario, han mostrado más comprensión y benevolencia ante las debilidades humanas.

## UNA POSIBLE EXCOMUNION

Penas canónicas que podrían llegar a la excomunión de los autores y editores del libro, han sido tomadas en cuenta por las autoridades religiosas, según ha manifestado el cardenal Ugo Poletti, vicario del Papa para la diócesis de Roma, en el caso de que la obra llegara a publicarse.

El secretario adjunto de la Comisión Episcopal italiana ha dicho, por su parte, que este hecho supone una clara violación de un Sacramento, mientras que el obispo de Padua —ciudad en la que pretenden editar el libro— lo ha calificado de sacrilegio.

"L'Espresso", semanario italiano de amplia difusión, ha publicado ya varios extractos de "El sexo, en el confesionario". Los autores han explicado que "han construido una serie de casos típicos en torno a problemas sexuales, para probar la reacción de los sacerdotes". No es una iniciativa original, en definitiva, ya que hace siete años, el semanario francés "Paris - Match" dió a luz pública el texto grabado de varias confesiones, que fueron tomadas en parecidas circunstancias.

(DE NUESTRO DEPARTAMENTO DE DOCUMENTACION)

## BREZNEF VISITARA LOS ESTADOS UNIDOS, DICE PAT NIXON

WASHINGTON, 21 (Efe-Upi).— El dirigente soviético Leónidas Breznev visitará Washington próximamente dijo ayer la esposa de Nixon, que no precisó fechas, sin embargo, la señora Nixon dijo a los periodistas: "Creo que la fecha ha sido fijada ya".

Recientemente se ha especulado con la visita del dirigente soviético a Estados Unidos el próximo mes de junio, invitado por el presidente Nixon, durante su viaje a Moscú el pasado mes de mayo.



## LA DETENCION DE CUATRO GUERRILLEROS DE "SEPTIEMBRE NEGRO" LO AFIRMA

# FRANCIA,

PARIS

JONATHAN C. RANDAL

# ESCENARIO de la GUERRA PALESTINO - ISRAELI

PARIS, 21. (Crónica del "The Washington Post", en exclusiva para "ARAGON/exprés").—La reciente detención de tres hombres y una mujer palestinos que viajaban con pasaporte británico deja suficientemente en claro que Francia ya no es una zona desmilitarizada en la guerra que se tienen declarada la organización terrorista "Septiembre negro" y el servicio secreto israelí.

Este episodio de la detención tuvo lugar la semana pasada, cuando las autoridades francesas, al parecer advertidas por una confidencia israelí, arrestaron en la frontera con Italia a dos palestinos que portaban explosivos, detonadores y bombas de relojería. El tercer hombre palestino y la mujer fueron detenidos más tarde gracias a la información proporcionada por el conductor de un automóvil. Así lo afirman al menos las autoridades francesas, las cuales dicen que ambos equipos de la organización "Septiembre Negro" viajaban con la misión concreta de volar tanto la Embajada jordana como la israelí en París, así como destruir propiedades de organizaciones judías en la capital francesa.

Los incidentes de esta clase vienen siendo numerosos en Europa Occidental desde que la Organización "Septiembre Negro" secuestró y dió muerte a once atletas israelíes durante los Juegos Olímpicos de Munich del año pasado. Durante este mismo año, los agentes secretos israelíes asesinaron, por su parte, al representante de "Al Fatah" en París, mientras que un miembro del servicio secreto de Israel murió asesinado poco después en el centro de Madrid a plena luz del día.

Al parecer, los miembros de los servicios franceses de contraespionaje están sorprendidos por el hermetismo y la flexibilidad mostrada por la organización "Septiembre Negro" en el incidente de las detenciones de los palestinos.

Por ejemplo la misión de los hombres detenidos en el automóvil consistía simplemente en entregar los explosivos al otro equipo que estaba en posesión de pasaportes británicos y que se hacían pasar por turistas.

La mujer poseedora del pasaporte británico vivía en Alemania Occidental, aunque realizaba frecuentes visitas a París por encargo de "Septiembre Negro", con la confianza de que evitaría toda sospecha de los servicios secretos acerca de sus contactos con franceses simpatizantes con una red izquierdista.

Se tiene entendido que en el Ministerio francés del Interior existe una gran indignación contra el Ministerio de Asuntos Exteriores por las presiones que está ejerciendo para que se proceda a la expulsión de Francia de la mujer detenida. El Ministerio del Interior prefiere que siga en Francia para poder continuar las investigaciones con el fin de desorganizar la red de simpatizantes izquierdistas franceses.

Estas rivalidades entre ministerios no dejan de ser frecuentes en el gaulismo francés, cuyos funcionarios civiles no comparten las simpatías de los dirigentes políticos para con los árabes.

Aunque las relaciones franco-israelíes no han logrado recuperarse totalmente desde el enrarecimiento que sufrieron a raíz de la decisión del general De Gaulle de decretar el embargo de la venta de armas a Israel durante la guerra de 1967 y de buscar en cambio los mercados árabes, el presidente Pompidou ha suavizado esta hostilidad.

Un signo de esta mejoría en las relaciones lo constituye el hecho de que, durante las prolongadas negociaciones del año pasado con el Irak acerca del petróleo, Braimpu persuadió a Bagdad de que permitiera que unos 4.000 o 5.000 judíos residentes en dicho país abandonaran Irak con toda discreción.

## EL MILLON DE HORAS DE TRABAJO SIN ACCIDENTES EN "ESSO"



"Fibras Esso, S.A." ha celebrado esta mañana un "millón de horas sin accidentes" El acto ha tenido el relieve merecido con la presencia del Delegado Provincial de Trabajo, don Camilo Sueiro, que ha pronunciado unas afortunadas palabras destacando la importancia de la seguridad en el trabajo. Presidió los actos con el Sr. Sueiro, el director de la Fábrica, Sr. Lawson Hawks, y atendió a todos los asistentes el Sr. Santa Cruz, del departamento de Relaciones Públicas de "Fibras Esso". (Foto, García Luna).



## El turismo de cruceros

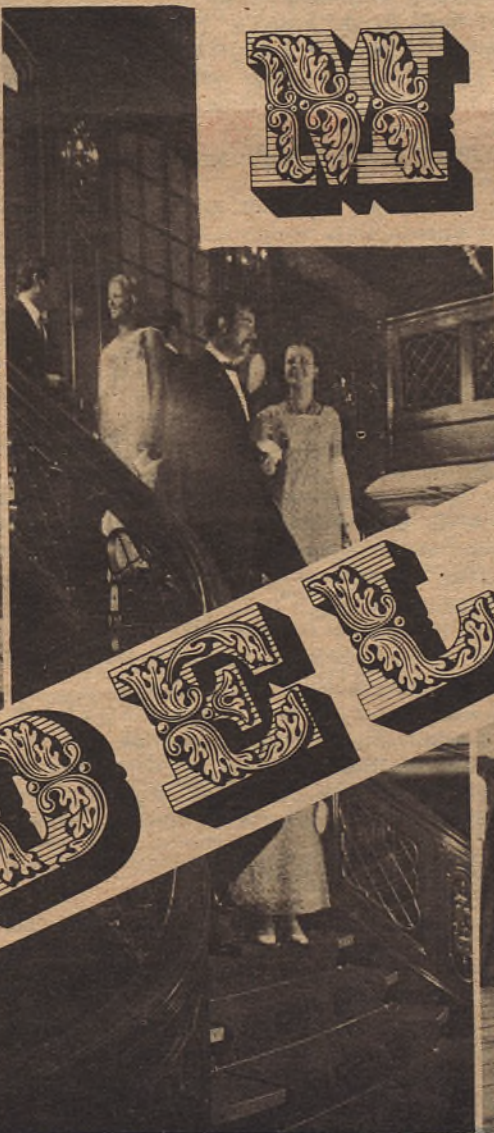
# ARAGON

expres

REPORTAJES Y COMENTARIOS

# Ocho mil españoles salen todos los años

# SEVEN CAPITALS



**E**N una deliciosa serie de artículos bajo el título de "Los siete pecados capitales a bordo" Fernando Díaz Plaja desgana, con observaciones y anécdotas, la gran mazorca de los días transcurridos en un crucero, modo y manera de practicar un turismo que, aunque muy antiguo, no ha sido lo suficientemente promocionado, por habersele considerado, sin duda alguna, como privativo de la alta sociedad.

Mas, en realidad ¿nos hallamos todavía ante una reminiscencia del llamado turismo feudal, el mismo que hace años era exclusivo de Suiza o Málaga, de la Costa Azul o San Sebastián? ¿A qué distancia nos encontramos de ese turismo de crucero para las grandes masas?

¿Conservarán, entonces, su aire de misterio y aventura que le otorgaron el cine y la novela?

¿Habrà algo tan subjetivo como este encanto del ocio entre los infinitos azules del cielo y el mar?

¿No es, acaso, todo lo que el ocio rodea pura subjetividad?

No hace todavía medio siglo, cuarenta y cinco años solamente, en 1.928, Gabriel Miró refiriéndose a Benidorm, escribía:

"No hay fábricas; pero sus dueños han venido desde las ciudades, después de la guerra europea, atravesando en sus automóviles los collados bravios y las hoces abruptas de Aitana. Benidorm es el baño disantero de ricos en vacaciones. Delante

(Pasa a la página siguiente)

El turismo  
de cruceros

# Ocho mil españoles salen todos los años



(Viene de la página anterior)

del baño abren sus residencias de verano como una sombrilla de membranas recortadas; residencias que han trastornado la fisonomía originaria de Benidorm y la lengua de las gentes con las líneas apócrifas y el concepto de "chalet" de "t" repercutida entre los dientes lugareños.

La felicidad y la inocencia —termina— se han roto".

## ¿QUE ES UN CRUCERO?

Acabo de leerlo y lo resumo:

Blancos deslumbrantes, sensación de espacio vivo que llena de bienestar. El hotel, el grande y lujoso hotel, que viaja.

Fiestas a bordo en alta mar; música, bailes, "cocktails", juegos en la piscina, en los salones, en cubierta....

"Relax" cara al viento y al mar azul: caras nuevas, amistades que nacen, imborrables recuerdos.

Países exóticos, excursiones con la seguridad de que la "casa de uno" aguarda en el puerto: la misma cama, el mismo armario, la misma mesa...

Vicente Blasco Ibañez en "La vuelta al mundo de un novelista" en el "Franconia", después de una larga excursión por China, que termina en Shanghai, confiesa:

"Volvemos con cierta emoción al transatlántico que abandonamos en las costas niponas. Sentimos la inquietud inexplicable del que regresa a su casa después de una larga ausencia".

El cine y la literatura, ya lo hemos dicho, crearon en torno al turismo de crucero una vaharada de aventura que apetece vivir alguna vez: quince días olvidados de todo, con todo el tiempo para sí:

"Un mundo lejano, un mundo misterioso que no tiene nada que ver con el que ha sido el nuestro todos los días antes de viaje —escribe Fernando Díaz Pla, glosando el pecado capital de la pereza en la serie de artículos aludida al principio—; "No me mande cartas ni telegramas— advierte un negociante a su salida —Me preocuparé a la vuelta".

Otro llevó su culto a la pereza al olvido de la topografía. Está reclinado cómodamente en la popa. El altavoz pronuncia su nombre por radioteléfono. El aludido medio se incorpora, guiña los ojos. A su alrededor se extiende el océano por kilómetros y kilómetros. No hay un barco ni una costa a la vista. Suspira. E informa al camarero:

—Que digan que he salido".

## ¿COMO ANDAMOS EN ESPAÑA DE CRUCERISTAS?

En primer lugar hemos de hacer constar que los cruceros en general, y salvo aquellos organizados con motivo de algún acontecimiento excepcional, se efectúan en época de las vacaciones de verano, que es cuando los posibles clientes disponen de mayor tiempo libre.

Así, en un programa de cruceros promocionados en España por la más importante y casi única compañía de navegación, entre las pioneras de esta clase de turismo, comprobamos que los cruceros de vacaciones se inician durante los meses de julio, agosto y septiembre, y con un promedio de 19 días de duración, para visitar, por ejemplo Yugoslavia y Grecia, Cabo Norte y el Sol de Medianoche, Egipto y Tierra Santa, las capitales nórdicas, las Islas del Atlántico, países ribereños del mar Negro y del mar Báltico....

Los precios por persona van, según itinerarios, desde 17.500 pesetas a 34.000, y en los mismos no se incluyen los de las excursiones al interior de los países visitados que son, en todo caso, voluntarias.

Según se nos dice, el número de cruceristas aumenta cada año y tal vez sea en esta clase de turismo donde más se haya notado el aumento del nivel de vida de los españoles.

—¿Alguna razón especial? —preguntamos.

—Sí; la de visitar muchos países en poco tiempo y la de vivir un género de vida en un ambiente totalmente nuevo.

El turismo de crucero, hasta hace poco exclusivo para millonarios, se promociona ahora entre gentes de la clase media para arriba.

—En tres o cuatro años —me informan— se cubren todos nuestros itinerarios, pero nosotros tenemos clientes desde hace quince, que los repiten. La vida en un barco ofrece alicientes que no pueden hallarse en otra parte. Los mejores promotores de esta clase de turismo son las personas que han tomado parte de algún crucero.

En el crucero, al parecer, no hay gestos imprevistos y el viajero, tanto en tierra, como a bordo, trata siempre con las mismas personas.

El número de cruceristas en la compañía española aludida, es de unos siete mil quinientos u ocho mil por año, de los que un 15 por ciento suelen ser extranjeros, con lo que queda cubierta su capacidad receptiva, por lo que hasta la fecha, no se ha pedido ayuda a las agencias mayoristas.

## CRUCEROS COLECTIVOS

Otras de las modalidades de esta clase de turismo son los llamados cruceros colectivos; por ejemplo, los organizados por instituciones o empresas para excursiones o peregrinaciones, generalmente, a Tierra Santa.

—A las peregrinaciones acuden gentes humildísimas, que tienen que hacer muchos sacrificios para visitar los Santos Lugares y su fé resulta edificante. También a estas peregrinaciones se incorporan grupos, especialmente de países hispanoamericanos.

—¿Y los cruceros colectivos de empresas?

—Nosotros realizamos algunos durante el año para empresas francesas e italianas. Es lo que ahora se llama Turismo Social.

Frente a los cruceros de temporada y a los de las peregrinaciones, existen otros casi exclusivamente para millonarios. Así, por ejemplo, el organizado a los Carnavales de Rio de Janeiro, de treinta días, de duración y a precios que oscilan entre las 40.900 ptas., a 130.000, según la situación de los camarotes y del número de personas, desde dos hasta seis, que los ocupen.

## CRUCEROS EXTRANJEROS

En la cifra anterior de cruceristas no se incluyen a los españoles que puedan tomar parte en los viajes de barcos extranjeros y que tocan nuestros puertos, donde compatriotas nuestros pueden embarcar.

Así, a título informativo diremos que actualmente tocan puertos españoles barcos de seis compañías italianas que realizan cruceros; cuatro de compañías francesas; cinco de compañías griegas; cinco del Reino Unido, uno de Portugal, Holanda, Suecia, Israel y Argentina, y cinco de compañías de los Estados Unidos de América.

Tampoco se incluyen quienes utilizan los buques denominados "Ferris" de la flota del Norte, entre Bilbao e Inglaterra y de la mediterránea entre Barcelona-Palma, Barcelona-Génova y Málaga-Tánger, en los que el turista viaja con su automóvil.

Un importante hombre de negocios turísticos, ninguno de ellos relacionados con cruceros, nos dice que en el futuro aumentarán posiblemente los clientes que prefieran pasar su vida en el mar, puesto que para su ocio buscarán, siempre que su economía se lo permita, sensaciones nuevas en un mundo completamente desconocido.

MANUEL ZUASTI

# CONTRASTE DE PARECERES

## HAN DICHO...

**ENRIQUE GARCIA-RAMAL**

Ministro de Relaciones Sindicales



"La intensificación de la competencia que supondría la integración en la Comunidad influiría decisivamente sobre la organización y la eficiencia de las empresas. La adaptación de las empresas es algo vital para nuestra futura integración en la C. E. E., y se impone una reestructuración empresarial, que puede tener lugar a través de la fusión en el ámbito técnico-estructural como en el de carácter financiero y dirección."

(En el acto de clausura de las Jornadas Empresariales sobre Europa.)

**GREGORIO MARAÑÓN MOYA**

Director del Instituto de Cultura Hispánica



"De mis conversaciones con el presidente Balaguer aprendí una cosa que parece muy sencilla y que es muy difícil: que la Patria es el patriotismo y que el patriotismo es amor a la tierra en donde se ha nacido y que guarda y custodia a nuestros mayores, pero es también el amor a la tierra elegida en la que ven la luz nuestros hijos."

(En unas declaraciones a la agencia Cifra.)

**PAUL BAHR**

Portavoz de las Comunidades Europeas

"En comparación con Estados Unidos, la U. R. S. S. y Japón, la Comunidad es la única que importa más de lo que exporta. Esto quiere decir que la C. E. E. tiene también la mayor responsabilidad respecto de los otros países del mundo, y en especial respecto de los países en vías de desarrollo."

(En una intervención en la Cámara de Comercio Alemana de Barcelona.)

**EMILIO FIGUEROA**

Catedrático de la Universidad Complutense



"La participación de España en la C. E. E. expondría a la mayoría de las empresas a un grado de competencia mayor, y, por lo tanto, con la integración es probable que disminuyan las continuas subidas de precios y salarios o por lo menos, que se aminorara su ritmo."

(En el acto de presentación de su ponencia sobre "La economía española ante el futuro europeo".)

## LA GENERACION

En esta España nuestra hay clasificaciones para todo.

Ahora, después de lo que las tendencias, la moda está en las clasificaciones generacionales. Hay ya más generaciones en órbita que marcas de whisky en los bares.

Luis María Ansón acaba de bautizar a una llamada generación del silencio, que es complementaria de esa otra que Orti-Bordás ha llamado la generación del tránsito. Están la generación del gasógeno, la del bolero de Sepúlveda, la del Plan Marshall, del aperturismo tímido, etcétera, etcétera.

Todo depende de dónde estaba usted en algún momento clave. Al comenzar la guerra civil, al terminar, al desaparecer el Eje, al venir Eisenhower, al estrenarse la Ley de Prensa, al autorizarse los cines de Arte y Ensayo, al andar el salario mínimo por las ochenta y tantas pesetas, al encaramarse a las ciento ochenta, cuando todos los curas eran derechas, cuando casi no queda ningún cura de derechas...

Generaciones para todos los gustos sobre unas fechas, unas circunstancias, unos planteamientos y unas inhibiciones perfectamente inmutables. Con planteamientos curiosos, como el de Luis María Ansón, joven y excelente periodista por otra parte, que recuerda la época de censura rígida y se erige una víctima de aquello al decir «Los que intentamos hablar con voz diferente fuimos multados y procesados», como si él, en tales trances, hubiera sido un Máximo Gorki o un Ylía Erhemburg...

(Luis Caparros, en "LA VOZ DE GALICIA")

## GENERACIONES

\* Hay generaciones del silencio, pero también hay otras generaciones de sordomudos...

\* En el país no se nota la «generación de tránsito»; lo que se nota es el tránsito de las generaciones...

\* Una porción de gente pertenece a la «generación del silencio» y otros a la «mayoría silenciosa»...

\* En política hay «generación de la guerra» y hay «generación de tránsito»; lo que no parece haber es generación espontánea...

\* ¿Ysu generación? ¿Por qué guarda silencio? ¿Es que no tiene qué decir? —No señor, es que todavía no ha aprendido a hablar...

(De "YA")

## Matrimonio y divorcio

"Pienso que el fenómeno de hoy es bastante parejo al de hace un siglo. Entonces, para privar de efectos civiles al matrimonio canónico e imponer el sistema de matrimonio civil obligatorio—que, como se sabe, tuvo que ser abandonado, al cabo de un escaso lustro de vigencia, por los graves incidentes que produjo—se hizo girar la cuestión en torno a un argumento que había sido rechazado por el Magisterio de la Iglesia: la separabilidad, en el matrimonio de los cristianos, del contrato y el sacramento. Los obispos españoles, en su documento de 1870, decían a las Cortes ser "doctrina común que del matrimonio no puede separarse la dignidad de sacramento a que fue elevado por nuestro Redentor, Jesucristo".

Al comienzo de la actual campaña divorcista también se esgrime un argumento que, sin duda, veremos pronto repetido de mil maneras distintas. Coincide con el del siglo pasado en referirse ambos a la competencia de la Iglesia y del Estado en las cuestiones matrimoniales, pero uno y otro son de contrario signo. Los doctrinarios del XIX pedían al Estado una mayor intervención, al extremo de exigir el matrimonio civil a cuantos quisieran una unión conyugal con efectos jurídicos. Los que hoy defienden entre nosotros el divorcio piden, por el contrario, que el Estado se considere al margen de la indisolubilidad del vínculo matrimonial, porque no le incumbe al poder civil tutelar la conciencia de los ciudadanos: la misión del Estado es salvaguardar el orden jurídico, no el religioso. La cuestión del divorcio vincular, dicen, es un proble-

ma de moral, pero no de Derecho; es un problema de conciencia, pero no de orden público."

"Estimo que deben definirse con precisión y divulgarse entre el gran público, aparte de otras de menor importancia, estas tres cuestiones:

—La relación entre el orden jurídico y el orden moral, que no deben identificarse, claro está, pero tampoco deben entrar en colisión (baste recordar la reciente declaración de los obispos católicos norteamericanos acerca del aborto).

—La debida distinción entre las exigencias de orden religioso y los principios de orden moral que fluyen de la misma naturaleza humana, entre los que figuran los relativos a la unidad e indisolubilidad del matrimonio.

—Y la no identificación del orden público con el bien común es—como dijera gráficamente el Papa León XIII—, después de Dios, la primera y última ley de la sociedad.

De todo esto se sigue que el mantenimiento de un régimen matrimonial contrario al divorcio vincular no tiene su fundamento en la confesionalidad religiosa del Estado, sino en exigencias de Derecho natural; y que esas exigencias discurren por el cauce no del orden público, sino de la tutela que merece el bien común de la sociedad, por lo que tampoco está conectado, ni se opone, a un régimen justo de libertad religiosa."

Amadeo de Fuenmayor, en "ABC"

## FALANGISTAS Y COMUNISTAS

—Usted, desde hace dos años hace alarde de su nueva filiación política falangista. Es sorprendente que habiendo vivido la posguerra en que esta doctrina estaba en auge haya esperado hasta ahora para descubrir a José Antonio.

—Es cierto. He oscilado en diferentes posturas políticas. He pasado el sarampión comunista, el liberal... Bueno no ponga sarampión, más bien «contactos». Lo único que ha permanecido intacto en mí ha sido mi rechazo del capitalismo, y todavía más del neocapitalismo, que es más peligroso. Esta conversión mía ha sido sincera y en el momento en que la Falanga no estaba de moda.

—Pero coincidiendo bastante con el tiempo se le ha nombrado jefe de Prensa del Ministerio de Obras Públicas. ¿No cree que es fácil relacionar ambas cosas?

—Este cargo público se ha magnificado mucho; en realidad para mí es más un servicio que ha aceptado por amistad hacia el ministerio que un beneficio personal. Si quiere un consejo, no acepte nunca un cargo público, y menos el de ministerio, le costará dinero de su bolsillo. Pida que le nombren presidente de un consejo de administración.

—Usted se proclama anticapitalista y...

—Sí, ya sé lo que va a decir. Que estamos en un sistema capitalista.

—...Y que usted colabora con él y ayuda a su mantenimiento.

—Yo colaboro con el Gobierno y más concretamente con mi ministerio. Por otra parte, ya ha visto la voluntad de cambio de Gobierno en los últimos discursos.

—Pero la Falange...

—La Falange no es el Movimiento y tuvo que sacrificarse en unos momentos críticos para la patria.

—Entre sus preferencias artísticas hay muchas figuras que podríamos colocar en sus antípodas políticas, y cuyo arte va muy ligado a su ideología. Pienso en Losey, Godard, Montand, Brell...

—Al contrario! en realidad estamos más cerca de lo que parece. Si a nosotros, los falangistas, se nos quita

nuestra fe religiosa y nuestro arraigo en la tradición somos más comunistas que los comunistas.

—¿...?

—Sí, sí. Por ejemplo, la teoría de José Antonio sobre el cooperativismo va mucho más lejos de lo que pueden ir los rusos. Sólo que no se ha podido poner en práctica. Hace unos meses estuve en Jamaica con Montand y me tuvo tres noches en blanco contándole lo que era la Falange. Cuando terminó exclamó: «Ca c'est la comunisme!»

Alfonso Paso, en "TELE-EXPRES"

## Multipolaridad

"España establece relaciones diplomáticas con la República Popular de China cuando en nuestro mundo acaba de clausurarse la bipolaridad, es decir, cuando, ya le ha sido extendido el certificado de defunción a un orden mundial basado en la existencia de dos únicos centros mundiales de poder y de decisión y de dos grandes bloques de países alineados en torno a los mismos. La transformación de algunas naciones en potencias nucleares, los fenómenos de gigantismo económico que se están dando en otras y la maduración progresiva de determinados procesos de integración han delineado un orden mundial novedoso signado por la multipolaridad. A estas alturas, son cinco y no dos los centros mundiales de poder y de decisión. De ahí que no pueda existir ninguna política exterior digna de tal nombre que no cuente con los

Estados Unidos, la Unión Soviética, los "nueve" la República Popular de China y el Japón. Es el resurgir de las políticas exteriores, maniatadas hasta ahora por el condicionamiento casi absoluto que para ellas suponía la adscripción a uno de los dos grandes bloques. La política internacional ha visto fragmentarse las uniformidades establecidas. También en el campo de las relaciones internacionales ha estallado la pluralidad. Y las grandes decisiones políticas ya no se adoptan sin el consentimiento de los distintos polos, uno de los cuales es, insisto, la República Popular de China. Como bien se observa, España está en estos momentos acomodando su política exterior al fenómeno de la multipolaridad. Y este esfuerzo merece una positiva valoración."

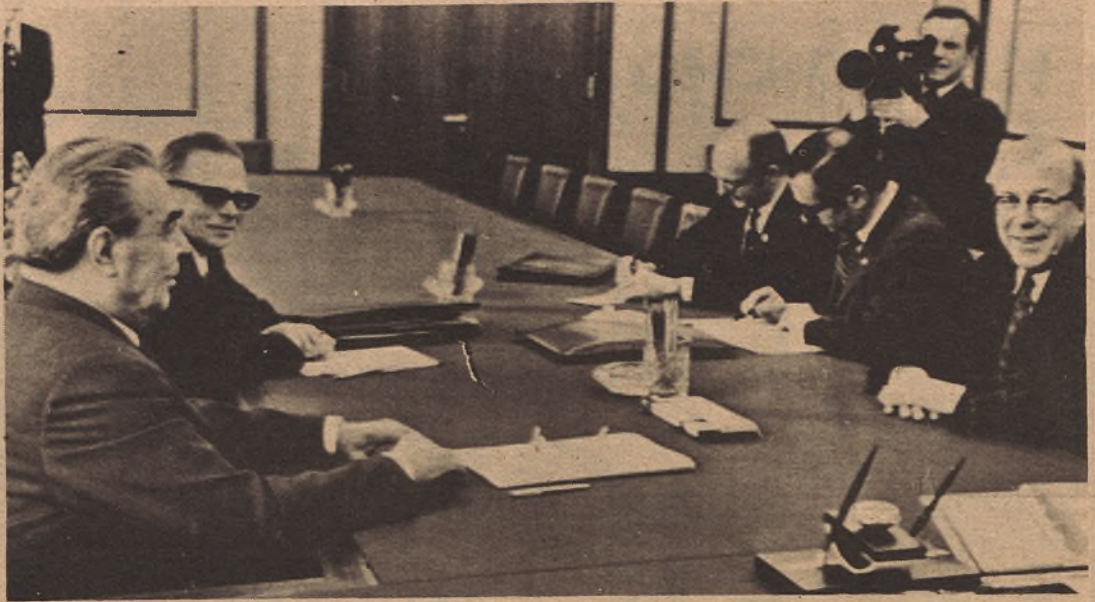
Orti Bordás, en "LA VANGUARDIA"

# La CORDIAL COEXISTENCIA

## FRIO



**M**UCHO frío siente la actriz que aparece al fondo, vestida solamente con un sucinto bikini y unas altas botas. Liz Taylor, en cambio, va muy bien resguardada. La escena pertenece al filme "Miércoles de ceniza" que se está rodando en Cortina D'Ampezzo. Un fotógrafo de modas, el protagonista, estaba tomando unas imágenes de la modelo en bañador, cuando vio pasar a su amada y planta a la primera. Decepción por el desplante, frío por la temperatura y el contraste. Doble frío para la joven del bañador.



**E**STADOS Unidos y la Unión Soviética van progresando paulatinamente en sus relaciones diplomáticas. Queda ya muy atrás la famosa "guerra fría". Ambas potencias mantienen actualmente una coexistencia, que nos atrevemos a calificar no sólo de pacífica sino incluso de cordial. La Unión Soviética no solamente ha consolidado la Revolución de Octubre de hace ya más de medio siglo sino que ha burocratizado su sociedad y suavizado su política exterior despreciándola de todo posible espíritu revolucionario. Los Estados Unidos,

por su parte, han iniciado una nueva era diplomática, cuyos hechos capitales son sin duda alguna el establecimiento de relaciones con la China Popular y el final de la guerra del Vietnam. Ambas grandes potencias caminan cada vez más bien avenidas y muy a menudo están firmando acuerdos sobre distintas materias. He aquí, en la fotografía, una instantánea de las conversaciones soviéticas-americanas sobre economía. Al frente del líder del Partido Comunista Leonidas Breznev se sienta el secretario del Tesoro americano, George Shutzk. Las reuniones tienen como marco Moscú.

## ORQUESTA INFANTIL

**N**O son frecuentes las orquestas infantiles. Sí lo son los coros, pero no los grupos instrumentales. Recordamos ahora, en España, la Banda Infantil de Blanes, en la Costa Brava y quizá haya algunos más. Muy pocos.

En Benidorm treinta chicos han formado, bajo la dirección del maestro Bernabé Sanchis, la sección infantil de la Unión Musical de la ciudad turística alicantina. En la fotografía de Europa Press los vemos elegantes con sus uniformes y sus instrumentos.



## ORIGINALIDAD

**E**S difícil ser original en algo. En la literatura, en el arte, en el vestir, en los regalos... Quizá lo importante no sea realmente la originalidad sino la personalidad, el buen gusto. Y si además se es original, mucho mejor. Hay quien tiene la fiebre de la

originalidad y al final acaba por pasarse de la raya. En la fotografía vemos como han adornado la chimenea de Wilhelm Martens, piloto de moto-cross, sus amigos en el día de su boda. El cochecito y la cigüeña quieren ser un buen augurio. Original y aparatosa manera de desear felicidad. ¿Se han pasado?





# AQUI RADIOTELEVISION ESPAÑOLA

## Agenda RTVE: Hoy destacamos para Vd.

### MIÉRCOLES, 21 DE MARZO

TVE 21,20 horas: **FUTBOL**. Partido de vuelta entre el Real Madrid y el Dynamo de Kiev, decisivo para pasar a las semifinales de la Copa de Europa de Campeones de Liga. (0-0 en el primer encuentro). 21.50 horas: **ESTUDIO ABIERTO** (Segunda Cadena). Hoy se dedicará especial atención al flamenco, en la parte musical del programa. El guitarrista Paco Lucía y las cantoras "La Bernarda" y "Fernanda de Utrera" intervendrán como invitados de excepción. Y como todos los miércoles en "Buenas Tardes", noticias, entrevistas y reportajes sobre la mujer y su mundo. RNE. 15,00: **MOMENTOS ESTELARES DE LA MUSICA** (Segundo Programa). Hoy, las mejores páginas del compositor Shostakovitch. 16,30 horas: **RADIONOVELA** (Programa Nacional) Continúa "Doctor Zhivago", con Narciso Ibáñez Menta, Aurora Vicente y Anastasio Alemán, en los principales papeles. 21,30 horas: **FUTBOL** (Programa Nacional) Desde el "Santiago Bernabéu" transmisión del encuentro Real Madrid-Dynamo de Kiev.

### JUEVES, 22 DE MARZO

TVE 22.00 horas: **SESION DE NOCHE**. Los desarreglos de un hogar, como consecuencia de la II Guerra Mundial, son el tema de "Mujeres culpables", de Robert Wise, un director caracterizado por la importancia especial que concede al empleo de las luces, a la dirección de actores y al montaje. Reparto muy interesante con Jean Simmons, Joan Fontaine, Paul Newman, Piper Laurie y Sandra Dee. 22.00 horas: **PRIMER MUNDO** (Segunda Cadena). "La sociedad y la mujer" es el tema que se plantea en una encuesta y en la Mesa redonda en la que participan especialistas en el asunto. 23.30 horas: **MUNDO INDOMITO**. "Marruecos", su pasado y su presente, en un reportaje documental que recorre los típicos zocos donde los artesanos trabajan el bronce y la madera. Y, como todos los jueves, "España Siglo XX", dedicado a la clausura

de la Academia de Zaragoza. RNE. 19,30: **CONCIERTOS DE INTERCAMBIO INTERNACIONAL** (Segundo Programa). Obras de Frescobaldi, Bach, Brahms y Nicolai, interpretadas por Ferruccio Vignanelli, la Orquesta de Cámara de Colonia, Gunther Passin y la Orquesta de la Sociedad Filarmónica de Budapest. 22,30 horas: **ESCENARIO** (Programa Nacional). Termina el ciclo dedicado a Molière, con "El enfermo imaginario", protagonizado por Narciso Ibáñez Menta. Dirección y adaptación: Alfredo Muñiz.

### VIERNES, 23 DE MARZO

TVE. 18.45: **CAMINO DEL RECORD**. Sigue su marcha este concurso destinado a promover la afición por el deporte entre niños y jóvenes. En cada programa interviene una popular figura deportiva que asesora sobre los temas propios de su especialidad. 22.00 horas: **ESTUDIO I**. Arturo Fernández, que actúa por primera vez en Televisión Española, protagonizará "¿Quién soy yo?", de Juan Ignacio Luca de Tena. El argumento gira en torno a un caso de doble personalidad. La realización es de José Antonio Páramo. 23.30 horas: **PEQUEÑO ESTUDIO** (Segunda Cadena). "Ayer: futuro imperfecto", del actor-escritor Leo Anchóriz, plantea el enfrentamiento entre el amor al pasado y la vida presente. Y, como todos los viernes, "Galería", revista de las artes y las letras que se emite en la Segunda Cadena. RNE 17.08 horas: **EN TORNO A LA OPERA** (Programa Nacional). María Callas, Renata Tebaldi, Giuseppe Di Stefano y Mario del Mónaco, en sus grabaciones más importantes. Comentarios: Jaime Tribó. 20.05 horas: **CONCIERTO** (Segundo Programa). Transmisión desde la Bayerischer Rundfunk del concierto correspondiente al ciclo "Música viva". Programa: "Stille und umkehr, para orquesta -1970-", de Zimmerman. "Zyklus, para violoncello, viento, arpa y percusión", de Fortner. "Composición para orquesta 1964-1965", de Schnebel. "Canto IV, para 16 voces y 16 instrumentos 1969-1970", de Zender. Director: Hans Zender.

## Más sobre la programación

TEMAS DE GRAN interés serán tratados en "España siglo XX". Los comentarios de Eugenio Montes darán la réplica literaria e informativa a las imágenes de un tiempo difícil para nuestro país. El cierre de la Academia General Militar, de Zaragoza, las huelgas que se suceden por todas partes, y la elección de Julián Besteiro para la presidencia de las Cortes, son algunos de los temas de este programa-documento.

ARTURO FERNANDEZNO había trabajado

nunca para la pequeña pantalla. Su debut en "Estudio I", es por tanto, una buena noticia para los aficionados al teatro. La obra elegida ha sido una comedia de Juan Ignacio Luca de Tena, "¿Quién soy yo?", en la que se juega hábilmente con la personalidad de los protagonistas, con un argumento en el que se confunden la realidad y la ficción.

"LAS SEMANAS DE música española", ese valioso documento de la situación de la música en nuestro país, que realiza el Tercer

Programa de Radio Nacional, prevé para el miércoles, jueves y viernes la emisión de conciertos de Mompou, Gonzalo Soriano, Alfredo Kraus, Pablo Casals, Jaime Pahisa, Julio Gómez y Manuel Martínez-Chumillas.

LEO ANCHORIZ, pintor, decorador y actor en numerosas películas y obras de televisión, se estrena como guionista en el espacio "Pequeño Estudio" de la II Cadena con una pieza en la que intenta demostrarse que el amor no es un concepto "anticuado".

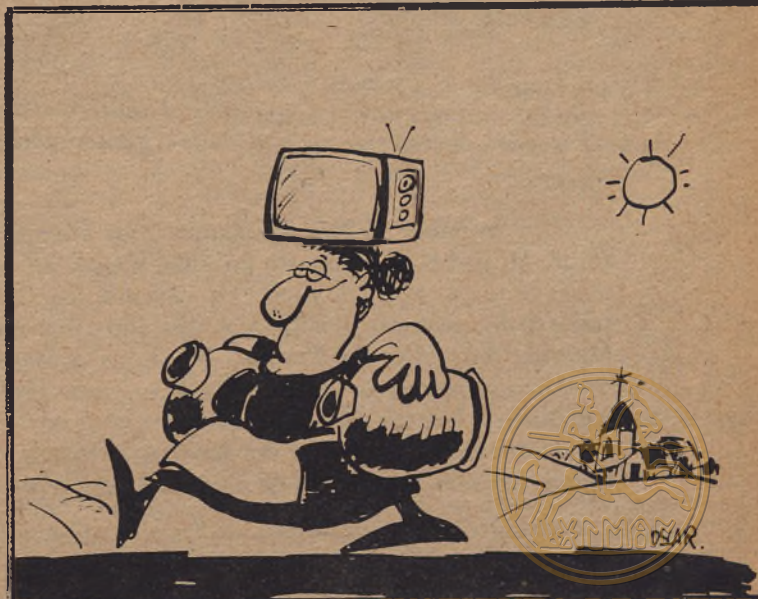
## En directo, desde Prado del Rey

**EXITO DE BALZAC** en Televisión. Una nueva obra suya será emitida en el espacio "Ficciones" el día 31 de marzo. Se trata de "El castillo de Merret", historia romántica que tiene como protagonistas a actores tan notables como Agustín González, Elena María Tejero, José Luis Pellicena y Francisco Valladares.

"**DEPORTE EN LA 2**" ofrecerá en directo el sábado 31 de marzo la primera jornada de los Campeonatos de España de Invierno de Natación, que se celebrarán en Valencia. Vicente Llosá será el encargado de realizar la emisión y Carlos Piernavieja, de comentar las incidencias de esta competición deportiva.

MARIA JOSE ALFONSO vuelve a la pequeña pantalla después de dos años de ausencia. Su último trabajo en TVE fue el papel de protagonista en "Juanita la larga", de Valera. Ahora se reincorpora con otro papel de mujer andaluza en "Las flores", de los hermanos Alvarez Quintero, realizada por Alfredo Castellón.

CONTINUA EL CICLO que Radio Nacional dedica a las novelas españolas más famosas de la literatura contemporánea. Para la próxima semana se prevé la emisión de "La niña Luzmela", uno de los títulos más significativos de la montañesa Concha Espina, Angeles Macua, será la protagonista; y Angel Vilches, el realizador.





# aragonés

## ¿POR QUÉ SE FUERON?

### fuera

**José Vicente Torrente**

## “Aragón pesó mucho dar alma y cuerpo”

**N**ACIO en Huesca el 26 de octubre de 1920 y en la capital oscense residió hasta 1939 en cuya fecha se trasladó a Madrid dedicándose a la práctica del periodismo activo. Está inscrito en el Registro Oficial de Periodistas con el número 337, que es un número de veteranía y su labor es tan extensa como brillante. En las páginas de la prensa española quedan magníficos testimonios de su estilo cuidado y pulcro, asociado a un fino espíritu de observación.

Ingresó en la Carrera Diplomática en 1948 y su último destino ha sido París. Ascendido a Ministro Plenipotenciario, en la actualidad es Jefe de la Oficina de Información Diplomática del Ministerio de Asuntos Exteriores en Madrid.

En 1954 obtuvo muy buena puntuación en el “Nadal” de aquel año con su magnífica novela “En el cielo nos veremos” que fue editada por Ediciones Destino S. L. La misma Editorial ha publicado “El Becerro de Oro” y “El País de García”, este último una novela y guía de Huesca que fue uno de los libros más leídos el verano último. Es, asimismo, autor de “TV Grupo del 75’27” y “Tierra Caliente”.  
Está casado y tiene tres hijas.

Quando le pregunto a José Vicente Torrente qué motivos le impulsaron fundamentalmente a abandonar el solar aragonés su respuesta es emocionadamente oscense.

—No se puede hablar propiamente de abandono de solar. Mi padre, funcionario público, nacido en Angüés (Huesca) y con destino en Huesca capital, fue trasladado primero a Bilbao y dos años más tarde a Madrid. Yo, hijo de familia, seguí los avatares del destino paterno. Siempre estuve, sin embargo, vinculado a Huesca y lo sigo estando.

En distintos momentos del año voy a Huesca y paso temporadas en Vicién, donde nació mi madre. Mi padre

está enterrado junto a sus mayores en Angüés a 21 Km. de Huesca. En Vicién, en Angüés, en Laguarda, en Fonz, en Castilsabas —para no citar más que unos cuantos pueblos de Huesca— esperan los míos la resurrección de la carne.

*De la Huesca que dejó guarda esta imagen:*

—En rigor sólo puedo referirme a Huesca y hasta 1937. Mi ciudad natal era la clásica capital administrativa. Contaba con 13.000 habitantes. Era una ciudad estática. Hasta 1936 no se habían construido otros edificios que los oficiales —Correos Hacienda, por ejemplo— y las villas que bordean el Parque creado por el Alcalde Vicente Campo.

Los pueblos de la provincia acusaban un estatismo aún mayor. No había otro futuro a la vista que el architrillado y desesperante de lo que no cambia.

*José Vicente Torrente., tiene una respuesta tan hondamente espiritual como rotunda, cuando le pregunto: ¿Qué encontró en otras tierras que no hallara en la suya?*

—Desde la cima de la cincuentena —responde—, le puedo asegurar a Vd. que si el Ministerio de Asuntos Exteriores se trasladara a Huesca, estaría encantado de la vida. En mi opinión no hay tierras mejores ni peores, ni tierras en las que se encuentran unas cosas u otras. Lo que sí hay es ataduras espirituales que hacen que uno se sienta ligado a un rincón más que a otro y yo me siento oscense hasta la médula.

*Las fuertes ligaduras a la tierra en que nació, trezadas en muchas horas de nostalgias y de ausencias, las refleja el gran escritor aragonés con estas palabras:*

—Ya le decía antes que estoy atado a Huesca por múltiples lazos afectivos. Voy a Huesca varias veces al año. Paso en el pueblo de mi padre diversos periodos de tiempo. En todas mis novelas ha salido algún tipo humano procedente de Huesca o ha existido alguna alusión oscense y para escribir mi última novela “El País de García”, que es una guía de Huesca casi exhaustiva a la par que una novela, me he recorrido la Provincia durante años registrando en cuadernos de

notas las impresiones que aquella Sierra, un pueblito histórica, etc.

*¿Y si todo volviera a ser como en Vicién? ¿Otra vez?*

—Desde mi punto de vista, Aragón y, más concretamente Huesca, no es exiliarse. El aragonés en España no va al exilio, ni a un exilio y menos aún para ar. Aragón pesó muy mucho el cuerpo físico a la vida diplomática y he estado alejados donde las costumbres son absolutamente distintas. En el exilio, siempre me sentí oscense.

*José Vicente Torrente dice que los cerebros en definitiva emigran al acervo nacional. Por lo tanto, ¿podría hacerse para evitar una permanente fuga, de una especie de exilio, que viene esquilmando a los oscenses por estas razones:*

—Cuando se pertenece a una tierra es difícil pensar que el destino que en fin de cuentas es el potencial del primero. En mi familia, todos hemos sido oscenses que tienen siempre como destino. Mi padre, cuando se jubiló, fue a Vicién y a Angüés. Lo mismo con los hermanos de mi madre. que Joaquín Costa, que me gusta mejor, también vino a parar a su alma.

*Vamos ya con la respuesta no sólo es una cuestión de reafirmar algo*

# OSSES DE ARAGON

POR EDUARDO FUEMBUENA

## a la hora de la nación"

“ARAGON ME  
HA DADO UNA  
FORMA DE SER  
EN GRACIA A  
LA CUAL PASO  
POR LA VIDA  
CON MI PROPIA  
PERSONALIDAD”

ES PRECISO  
UN APOYO  
INSTITUCIONAL  
PARA LOS  
ESFUERZOS  
AISLADOS

*diversos juicios críticos, como es la existencia de un talante aragonés, José Vicente Torrente no vacila en declarar:*

—No solamente estoy satisfecho sino satisfechísimo. Aragón me ha dado una forma de ser en gracia a la cual pasé por la vida con mi propia personalidad. ¿Qué otra cosa se le puede pedir al lugar de nacimiento? Terminamos el diálogo. Los esfuerzos dispersos, el constante quehacer aragonés de muchos de los nuestros fuera de nuestra tierra y la necesidad de un apoyo institucional que aunara voluntades y conjuntara tareas, constituyen el tema fundamental de su respuesta a nuestra última pregunta:

*¿Le gustaría un reencuentro con los hombres, las cosas, los problemas y los anhelos de su tierra? Cómo podríamos llegar a esa cumbre de unidad de acción?*

—Reencuentros los tengo constantemente y siempre en relación con problemas de Aragón. Si se institucionalizaran de alguna manera las reuniones de las personas que quieren a Aragón y que desean canalizar su acción en un sentido o en otro, indudablemente sería muy beneficioso. Aragón ha tenido y tiene formidables personalidades que se batieron en todos los sectores de la Administración por la solución de problemas aragoneses. Si los esfuerzos aislados de estas personas encontraron un apoyo institucional en un organismo que analizara periódicamente los problemas aragoneses estableciendo prioridades para tratar de resolverlos, se ganaría mucho. Y no se diga que el freno a la resolución de dichos problemas es la falta de financiación adecuada, porque tengo entendido que Aragón cuenta con la Caja de Ahorros más potente de España y con Bancos regionales que podrían contribuir a crear aun más riqueza dentro de las tres provincias.

*Aquí quedan, para ejemplo de muchos y meditación de todos, las respuestas de José Vicente Torrente Secorun... Estoy seguro de que su voz y su pensar han de tener un hondo eco en cuantos viven preocupados por este Aragón que cada día necesita más de los aragoneses.*

De ahora mismo...

## Las cositas de los niños



POR JUAN BENIGNO

LES aseguro formalmente que —en su día— formé parte de ese reducido grupo de ingenuos convencidos de que el famoso invento de la no menos famosa Mary Quant abarataría considerablemente la ropa; las faldas, se entiende, y de la gente —mujeres— modernas, claro, porque las tradicionales sayas de nuestras recatadas mayores, cubrirán pulcra y honestamente la línea mas ó menos perfecta de sus piernas, hasta el último minuto de su existencia. ¡Benditas sayas! orgullo de sus propietarias, a diario y en el día de la Fiesta Mayor! Porque las otras, ¡ay las otras! Más de un sacerdote ejemplar —de esos que los feligreses dicen que “va para santo”— ha tenido que decir más de una vez desde la atalaya del púlpito:

—“Hay entre vosotros, queridos feligreses todos, una oveja negra, aunque vista de colores. A la Casa del Señor no se puede entrar mostrando partes indecorosas de nuestro cuerpo. Por ello ruego, para no tomar personalmente otras medidas, que esa persona que se comporta indignamente abandone la Iglesia.

Y la protagonista circunstancial vecina del lugar por razones de veraneo, más colorada que un tomate por la vergüenza, sale del templo entre las miradas profundas de los hombres (que ya la habían mirado antes muchísimas veces) y las poco tranquilizadoras de las beatísimas vecinas, indignadas por el descaro de la turista.

También aseguro formalmente que esto lo dijo el señor cura de mi pueblo, estando un servidor presente. Y fué muy felicitado.

El caso es que llegué a creer que bajarían de precio las faldas, por aquello de que subían del otro lado e insinuaban —aparte lo que dejaban ver— más. Error total, Vds. ya lo saben.

Echando las cuentas de la vieja, días atrás, me quedé más que mosca. Verán: Si una chaqueta para papá, planchona la chaqueta, cuesta mil pesetitas “de nada” ¿por qué una chaquetita para el niño cuesta casi lo mismo, teniendo en cuenta que se emplea, por lo menos, tres veces menos cantidad de tela? ¿Y por qué, si unos zapatos levantinos para papá cuestan quinientas, los del nene, pequeñitos ellos, los zapatitos, cuestan otro tanto? ¿Y los pantaloncitos? ¿Y los juguetitos? ¿Y las harinitas?

Salta a la vista que todo lo destinado a los niños, arruina a los padres. ¿Por qué? El sondeo público, señala que la gente está alarmada. Un matrimonio sin hijos, vive más ó menos desahogadamente. En cuanto llega la cigüeña, adiós economía, paz y felicidad. Y, naturalmente, no podemos incluir aquí los emolumentos médicos. Hablamos de vestido, calzado y manutención. ¿Están más gravadas esas industrias? ¿Tienen “bula” especial? El caso es que “las cositas de los niños” están muy por encima de las nubes. Ahora, cuando se pone sobre el tapete —para debate— el tema de los anticonceptivos, habrá que pensar, entre otras cosas, si los papás y las mamás, no los utilizarán, también por ese motivo (entre otros). Aunque puedo adelantarles que más de un matrimonio me lo ha confirmado. Los niños salen caros, y muy pocos llegan con “el pan bajo el brazo”. Eso es privilegio de ricos con muchos ceros a la derecha de una cifra.

Por favor, eche Vd. también la cuenta y a ver si descubre por qué un metro de tela cuesta lo mismo que cuatro.

Aunque, la verdad, para mi ya está claro desde que surgió la Quant. Tan claro que, si dispusiera de cuatro perras chicas, pondría algún negocio exclusivamente dedicado a “las cositas de los niños”.

SUNC).

# Las puntualizaciones de José Luis TORRADO



- "LO DE "BRUJO" YA NO ME HACE GRACIA, DE VERDAD"
- "YO NO PUEDO HABLAR DE CURACIONES, SINO DE RECUPERACIONES"
- "¿DECADENCIA DEL ATLETISMO?... AHI ESTA EL EXITO DE LOS JUNIORS ESPAÑOLES EN EL CROSS DE LAS NACIONES"

EN un programa deportivo de "Radio Juventud", muy ameno por cierto, coincidimos con José Luis Torrado, más conocido como "El Brujo" en los medios futbolísticos locales. Tomamos nota de sus puntualizaciones, por considerarlas de interés general.

Lo de "brujo" ya no me hace ninguna gracia, de verdad. Fue un sobre-nombre que me adjudicaron cariñosamente los atletas de la selección nacional, pero creo que ha llegado la hora de olvidarlo.

Entonces, ¿nada tienen que ver tus prácticas con la brujería?

—Nada en absoluto, como fácilmente puede comprobarse. Ni como broma admito la sugerencia.

Cambemos de tema. ¿Cuál es en realidad tu misión específica en el seno del Real Zaragoza?

—Repito, una vez más, que se me ha traído para ocuparme en su día de la Ciudad Deportiva.

—¿Y mientras se construye esta Ciudad Deportiva zaragozista?

Trabajo mañana y tarde como entrenador y recuperador de deportistas, siempre al servicio del club de "La Romareda". Todo el mundo puede comprobarlo.

—Sinceramente, ¿curas o no curas a los jugadores y deportistas de otras especialidades?

—Yo no puedo hablar de curaciones, sino de recuperaciones.

—¿Y qué me dices del caso Miguel Pérez?

Lo recuperé totalmente, lo puse a punto de jugar y jugó. Si ahora no lo incluyen en las formaciones titulares esto ya no es cosa mía. Yo no puedo marcar goles por él.

¿Tienes o has tenido "roces" con los servicios médicos del club?

—Ni siquiera tengo el gusto de conocerles, créame. Ellos cumplen su misión y yo la mía, muy distintas por cierto.

—Háblanos de Atletismo. ¿De verdad lo consideras como el deporte rey?

Desde luego, pero se trata de un monarca muy pobre. Quince mil pesetas cobran dos o tres de sus grandes figuras de talla internacional, cuando en cualquier otro deporte se habla enseguida de millones.

—¿Y los demás?

Salen al extranjero con dietas de trescientas pesetas, cuando una cerveza les cuesta ciento cincuenta y el "refuerzo" que necesitan para sus comidas más de quinientas. Mientras los practicantes de otros deportes

compraban en Munich televisiones en color, los atletas no podían siquiera llevarle a la novia una triste medalla. Esta es la realidad.

¿Podemos hablar del Atletismo como de un deporte en decadencia?

De ninguna manera. Ahí mismo, a la vuelta de la esquina, tenemos el éxito grande de los juniors españoles en el Cross de las Naciones.

—¿Y para qué puede servir el Atletismo?

—En realidad debiera ser la base para todos los demás deportes. El futbolista, por ejemplo, tiene que ser ante todo atleta. Los ejemplos a escala mundial creo que están en la mente de todos. ¿Se han fijado ustedes en la preparación física que acreditan un núcleo mayoritario de conjuntos europeos y sud-americanos? ... Buen espejo para "retratarnos".

¿Y por qué no seguimos tan saludables ejemplos?

Porque en España estamos en mantillas en este

sentido. El atleta necesita facilidades, instalaciones adecuadas, campos abiertos, buenos preparadores, etcétera. Se trata de trabajar con los chavales, de mentalizarlos, de hacerles comprender que el deporte representa sacrificio, pero que es necesario para triunfar en cualquier especialidad. Sólo así se puede laborar con garantías de éxito, sólo así se pueden exigir lógicos rendimientos.

Nosotros, ante semejante exposición deportiva, sólo podemos añadir muy convecidos: Señor Torrado, usted sí que sabe.

Enrique PEYRONA



## QUERIAN GANAR... ¿POR NARICES!

Cabezazo por aquí, puñetazo por allá... Los españolistas no querían perder el liderato. Y el partido fue duro por ambas partes. Lleno de emoción. Salieron a relucir esas asperezas que sobrepasan el fútbol recio, el de fuerza, que es el que se precisa. El verdadero. Lo que no es tan verdadero es que se busque intencionadamente la nariz del contrario. Como consecuencia de sendos golpes, Ocampos y Nando Molinos, tienen hoy torcidas sus respectivas narices. En principio fuerte hemorragia en el paraguayo y conmoción cerebral en el aragonés. Después han quedado las narices un poco alejadas del perfil griego. Es lo que diría Glaria:

—Tenemos que ganar ¡por narices! Pero perdieron.

## PRIMAS Y SOBORNOS

Reglamentariamente están prohibidas las primas, tanto por estimular para ganar a un contrario, en perjuicio de un tercero, como para dejarse vencer.

Sin embargo, esto se hace en muchos países del mundo. Se habla de las "primas" que ofrecen al Real Zaragoza por frenar a los "gigantes". Lo hizo con el Atlético de Madrid, con el Real Madrid y ahora con el Español. Unos creen que es efecto de esos "estimulantes" tan deseados. Pero ¿no será que el Zaragoza vuelve a coger el ritmo? Creo más en esto.

Claro que en fútbol existen cosas mucho peores. En Alemania cuatro jugadores del "Shalke 04", han sido condenados por la Federación a multas de 26.000 pesetas cada uno y a no jugar durante dos años, por dejarse ganar por el equipo contrario: el Arminia F. C. de Bielefeld.

Esto es más feo. Bastante más feo. ¿O no?

## ¿UN GRAN PARTIDO!

Con motivo del torneo "Ciudad de Zaragoza", se hallaba el domingo presenciando el partido en "La Romareda" el conocido hombre de negocios de fútbol Juan Obiols, el que decía:

—Ha sido un gran partido. Un partido de fuerza y de garra. Partidos en los que se demuestra el poder de dos equipos. Me han gustado, como equipos, como conjuntos, que es lo difícil de hallar en el fútbol. Los dos cuadros muy compenetrados y luchando hasta el final. Lo dicho: un gran partido.

—Algo a destacar? —Si acaso en el campo había que destacar a alguno, sería a Nieves. Es un portero de mucha calidad del que he oído decir que no le perdonaban los fallos. Pues ¡menudo guardameta tienen en el Zaragoza!

Y el señor Obiols que fue un gran árbitro y conoce el fútbol perfectamente dio su acertada opinión:

—Un gran partido! ¿O no?

## ¿A POR EL QUINTO PUESTO?

Los aficionados al fútbol varían con prontitud de opinión. Hace pocas jornadas, no daban muchos un pitillo por la permanencia del Zaragoza en Primera División. En cambio ahora se ven posibilidades de conquistar el quinto puesto de la clasificación.

Claro que gustaría participar en un torneo internacional. Sería volver a recobrar el rango y trono de otros tiempos.

La verdad es que el equipo juega con nervio y con fuerza. Que ha vuelto a tener el tono de principio de temporada. El optimismo está ya en todos. La Primera División sigue siendo para el Zaragoza, conforme estaba prometido. Lo demás... puede llegar con la ayuda de todos. Vieron como empujaban los seguidores del Español? ¿No es bonito ver esa masa de seguidores y peñas españolistas unidos?

¿Vamos todos unidos a por el quinto puesto?

A. M.

RECIBA EN SU CASA

ARAGON expres

"ARAGON/expres" se agota frecuentemente en muchos sectores de la Ciudad.

Suscríbase y lo recibirá en su casa cada tarde.

D. .... domiciliado en ....., calle .....

....., núm. ...., se suscribe por un trimestre prorrogable al diario "ARAGON/expres".

Precio por trimestre: 360 pesetas.

Envíe este Boletín a Marcial, 2 - Zaragoza



Dr. SANCHEZ GARCIA

UROLOGO

Avda. Goya, 59 - 1.º Telfs.: 224089 - 354186

## GALERIAS de ARTE

SALA LIBROS

EXPONE: PEREZ TORRES DEL 16 AL 27 DE MARZO Fuencara, 2

SALA NAHARRÓ

Nombre Registrado Internacional Fundador: Mariano Naharro Manifestación, 9

EN BREVE SUBASTA

EN BANCO DE BILBAO Plaza de España

ATENAS, S. A.

EXPONEN:

ARIAS, BASTERRECHEA, BALERDI, CHILLIDA, MENDIBURU, OTEIZA, SISTIAGA, ZUMETA

GALERIA N'ART

Nombre registrado Internacional. Exposición Nacional Arte UNIVERSITARIO.

Ministerio Educación y Ciencia.

En breve INAUGURACION

# TARAZONA expres

CORRESPONSAL - DELEGADO:  
BALBINO SERRANO GRIMAL  
Capuchinos, 4 - Teléfono 266

## COMARCA de Acción Especial

"Tarazona-Expres", en su número del 28 de Febrero informaba que, por iniciativa del Gobernador Civil, Sr. Trillo Figueras, se planeaba solicitar de la Superioridad para Borja y Tarazona la declaración de Comarca de Acción Especial.

La iniciativa ya está en marcha. El pasado día 16 se reunió el Pleno de la Comisión Provincial de Servicios Técnicos y en su transcurso se acordaba por unanimidad tramitar el oportuno expediente y elevarlo a la Comisión Interministerial de Planes provinciales para su estudio y aprobación si lo estimara oportuno.

A nadie puede escapar la importancia del mencionado pleno de la Comisión Provincial de Servicios Técnicos y de la solicitud hecha a través de la misma en orden a potenciar agrícola e industrialmente a nuestras comarcas.

Para potenciar algo, se necesita una base y un exponente, la base somos todos nosotros, la comarca Tarazona-Borja, o Borja-Tarazona, tanto monta, monta tanto, y el exponente lo pondrá la Comisión Interministerial de Planes Provinciales.

Pero debemos ser todos nosotros, los afectados, los que con nuestro diario quehacer y nuestras ansias de mejora por nuestros hijos y nuestros nietos, demos el módulo del exponente, que será tanto mayor cuanto mayor sea nuestro esmero y nuestros trabajos en incrementar lo que a instancias de nuestro Gobernador se desea y quiere incrementar.

Nuestros Ayuntamientos, Consejos Locales del Movimiento, Organización Sindical, Hermandades de Labradores y Ganaderos, Sindicatos de Riegos, Cooperativas, Industria, Comercio, Centro de Estudios Turiasonense y Borjano, Casinos de ambas localidades, Centros de Iniciativa y Turismo, Club "Juventud", Centros y Entidades Culturales y Deportivas, todos, absolutamente todos, debemos vibrar al unísono ante este tan trascendental acontecimiento, que sólo se da una vez en la vida de las Comarcas. Hay que desprender la apatía, y aquellos que no sepan o no quieran quitársela, deben retirarse dejando paso libre a los hombres con ilusión. En estos históricos momentos, hacen falta "líderes" en las Entidades y Asociaciones, conductores firmes y conscientes, de que lo que las comarcas del Huecha y del Queiles se juegan en estos momentos, es su futuro.

Esto es un toque de atención que a través de TARAZONA-EXPRES, hacemos a todos los borjanos y turiasonenses, en la seguridad de que todos ellos sabrán comprender el actual crucial momento y querrán ponerse en línea con lo que para Aragón puede suponer esta tan importante experiencia de desarrollo a través de la declaración de Comarca de Acción Especial, declaración que, nuestro Gobernador lo ha dicho ya más de una vez, en sus visitas a las Comarcas de la Provincia, debe ser hecha extensiva a toda nuestra Región, ya que Aragón es merecedora y está necesitada de una preocupación constante de los Organos Centrales de Gobierno.

Serrano GRIMAL

## EL COLEGIO SAGRADA FAMILIA, GALARDONADO POR SU LABOR DE PROMOCION DEPORTIVA



Aunque el acto quede un poco atrás en el tiempo, queremos dejar constancia en esta página de "TARAZONA/express", del momento de la entrega, por el alcalde de Zaragoza, del galardón concedido al Colegio de la Sagrada Familia por su espléndida labor de promoción deportiva. Con este motivo enviamos al prestigioso centro de enseñanza turiasonense nuestra más sincera felicitación.

FUTBOL

# DEFRAUDO EL TERUEL en SAN JUAN (3-2) • CON ESTE TRIUNFO EL EUREKA COMPARTE EL LIDERATO CON EL CASPE



Este es el Eureka que al batir al Teruel por 3 - 2, dió un paso firme hacia el título, ¡Ya falta menos! (Foto Angel).

Gran partido de fútbol el que presenciamos el domingo; un lleno total en nuestro campo y un merecidísimo triunfo de los "rojillos", que de esta forma se afianzan más y más en la cabeza de la Primera Regional. Cuatro cosas, cuatro, queremos destacar de esta gran jornada deportiva, a saber:

### ESPELEOLOGIA

### OPERACION "BLANCA-73"

La O.J.E. de Tarazona, sigue sus actividades de espeleología, llevando a efecto la Operación Blanca 73, explorando y descubriendo cuevas y pasadizos subterráneos en toda la comarca moncaína. Estos trabajos están dirigidos por el Jefe de la Sección-Montaña y de Espeleología, Moncayo-Pinilla, con el que colaboran arqueros y cadetes de la Delegación Juvenil de nuestra Ciudad.



El domingo debutó en "San Juan" la "Charanga de Santiago", que tuvo una ruidosa y brillante actuación. (Foto Angel)

### LA CHARANGA DE SANTIAGO

Por primera vez en los anales de nuestro fútbol, hizo acto de presencia en "San Juan", una "charanga" que amenizó y dio color y calor a nuestro fútbol. Estuvo incansable en todo momento y puso la nota de alegría y ánimo a nuestros colores. ¡Bien por Santiago Huerta y sus "muchachos", entre los que merece destacar el "musicólogo" Morte!

### LA "PRIMA" DE DN. JERONIMO

Al finalizar el encuentro y en los vestuarios, el Rvdo. Dn. Jerónimo Jiménez Modrego, teniente coronel castrense, hizo entrega a los jugadores del Eureka de su "verde prima, por el triunfo logrado sobre el Teruel.

Seguros estamos que, Dn. Jerónimo en aquellos momentos, se acordó de sus felices años 40, cuando siempre tenía a su alrededor a la juventud turiasonense y formaba sus magníficos equipos de fútbol que, fueron la simiente de tantos y tantos conjuntos "futboleros" que en la Ciudad hubo, ¡Bien por Dn. Jerónimo

### LAS CAMISetas DEL TERUEL

Los del "Torico", vinieron ya con el partido perdido, ¡A quién se le ocurre jugar con las camisetas del equipo contrario! Sí, sí, el Teruel lució en este encuentro las "camisetas" del Eureka. Los directivos de este equipo tuvieron que dejar al Teruel su vestimenta de reserva, ya que los turiasonenses incomprensiblemente no se acordaron de traer sus colores segundos, sólo trajeron su batalladora camiseta roja que, al

coincidir con el color de los nuestros, era inservible para disputar el encuentro, ¡Qué despiste, en un equipo de capital de provincia!

### LOS "LINEAS" DEL SR. VERGARA

El Sr. Vergara, Juez del encuentro, se trajo de "líneas", para que se paseasen por el campo, a los Sres Gracla y Abello; estuvieron muy bien e intentaron ayudar, como es su misión al árbitro, pero éste se empeñó en ignorar su existencia haciendo caso omiso de las indicaciones de sus teóricos ayudantes.

Todo ello motivó el desespero de los aficionados y estuvo a punto, el Sr. Vergara, de tener un serio disgusto.

### EL PARTIDO

Fue el encuentro de pleno dominio del Eureka, en ambos tiempos. Nuestros jugadores, plenos de fuerza y moral, "embotellaron" prácticamente al Teruel que sólo en esporádicas ocasiones logró inquietar el portal de Asensio, pero bastaron tan solo dos de estas ocasiones para que lograsen sus dos tantos, ambos en la segunda mitad, obra de Carmona y Lahoz. El segundo tanto fue un regalo arbitral, ya que a pesar de las indicaciones del línea correspondiente, que señalaba falta de Teruel, el árbitro nada quiso saber de su ayudante y concedió el tanto.

El Teruel, es un equipo que no justifica su colocación en la tabla; por "San Juan" han pasado esta temporada equipos, incluso de Segunda Regional, que nos han parecido mejor y más completos que los del "Torico"

El Eureka cambió a Sagarra por Sanz y el Teruel a Corella por Blanco y a Vicent por Montero. En los protelogramas del encuentro el capitán del Eureka hizo entrega al del Teruel, del tradicional banderín justificativo de la primera presencia del C. D. Teruel en los terrenos deportivos de Tarazona.

### DISTINGUIDOS

Los tantos turiasonenses fueron marcados: dos en la primera parte, obra de León y Terrado I y el tercero en la segunda mitad por Terrado I. Creemos que en este jugador están fijadas las miradas de conjuntos de categoría nacional y no precisamente del Zaragoza, ¿pasará como siempre?

El Teruel tuvo sus mejores hombres en: Utrillas, que salvó a su equipo de una verdadera goleada, y en Giménez, Guitarte y Bosqued.

Por el Eureka: Asensio, que estuvo como siempre, Lasheras, Jiménez, Navarro, León, los dos Terrados y Vivesca. Calvo Sáinz, no estuvo en este encuentro a la altura de su indudable categoría.

### ALINEACIONES:

C. D. Teruel: Utrillas; Edo, Torres, Blanco (Corella), Jiménez, Carmona; Montero (Vicent), Guitarte, Lahoz, Font y Bosqued.  
C. F. Eureka: Asensio; Lasheras, Navarro, Jiménez; León, Sanz (Sagarra) Terrado I, Vivesca, Calvo - Sáinz, Terrado II y Royo.

Serrano GRIMAL

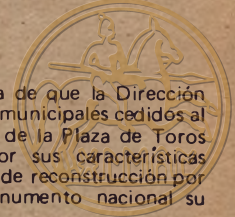
## 200 NUEVAS VIVIENDAS

### • LAS CONSTRUIRA LA ORGANIZACION SINDICAL EN "LA FACEDA"

En el pasado pleno del Consejo Local del Movimiento, presidido por Jesús Tomás Zueco Barba, se informó por la Presidencia, que por parte del Ayuntamiento se iba hacer, en fecha próxima, la cesión a la Obra Sindical de Hogar y Arquitectura de los solares necesarios para la construcción por parte de esta última de 200 viviendas sociales en el término de "La Faceda".

### PLAZA DE TOROS

En la misma sesión, el Sr. Zueco, dió cuenta de que la Dirección General de Bellas Artes, iba a construir en solares municipales cedidos al efecto, 50 viviendas, para los actuales inquilinos de la Plaza de Toros Vieja. En esta plaza, única en el mundo por sus características octogonales y su antigüedad, se van a hacer obras de reconstrucción por la misma Dirección, para devolver a dicho monumento nacional su primitiva estructura.



# CASSETAS

## expres

Corresponsal - Delegado: José Luis MARTINEZ  
Plaza de España s/n. 2.º A

## TRAGICO FIN de SEMANA

● CONSTITUYO UNA GRAN MANIFESTACION DE DUELO EL ENTIERRO DE DON ANTONIO MERCEDES

El "puente" de San José, ha sido realmente trágico en esta carretera de Logroño. Al accidente del cruce de Gallur del que ya tienen noticia nuestros lectores y del ocurrido ayer en Sobradiel hay que añadir el acaecido el sábado en la misma autovía a la altura del restaurante Madrazo y que costó la vida a don Antonio Mercedes en el que concurren una serie de circunstancias familiares que lo hacen doblemente doloroso.

El accidente se produjo el pasado sábado a las once y media de la noche cuando conduciendo

un coche "850" regresaba de Zaragoza. Al parecer, para evitar el choque con un camión tuvo que hacer una violenta maniobra que le hizo salirse de su calzada.

Ayer se verificó el acto del entierro que constituyó una auténtica manifestación de duelo poniéndose de manifiesto muchas amistades que el Sr. Mercedes por su carácter amable y hombría de bien había conquistado. "Casetas-Expres" se une al sentimiento general y envía a sus familiares el testimonio de su condolencia.

Descanse en paz.

## Ya tenemos agua en los pozos

Aunque todavía no se ha normalizado por completo la situación, al regarse las huertas fecundadas por el Canal Imperial, los pozos han comenzado a recoger las filtraciones y puede decirse que ha terminado el suplicio que durante casi un mes han venido padeciendo las amas de casa del Barrio.

No obstante, esta mejoría sólo constituye un alivio. No nos cansaremos de repetir que el verano se acerca y que es necesario estar preparados para cualquier eventualidad.

Según nos informan, las obras de abastecimiento con agua de los depósitos de Casablanca siguen sus plazos normales y todavía no puede preverse su terminación. Ante esta realidad sólo cabe la espera aunque, eso sí, sería muy conveniente que los plazos se respetaran tajantemente porque son muchísimas las cosas que en las obras se ventilan y entre ellas, como la más importante, la salubridad pública de un núcleo

de población de diez mil habitantes.

La verdad es que el día que veamos salir agua limpia y clorada por nuestros grifos no nos lo vamos a creer ¡Que sea cuanto antes!

## DISCIPLINA EN EL HORARIO DE CIERRE DEL COMERCIO

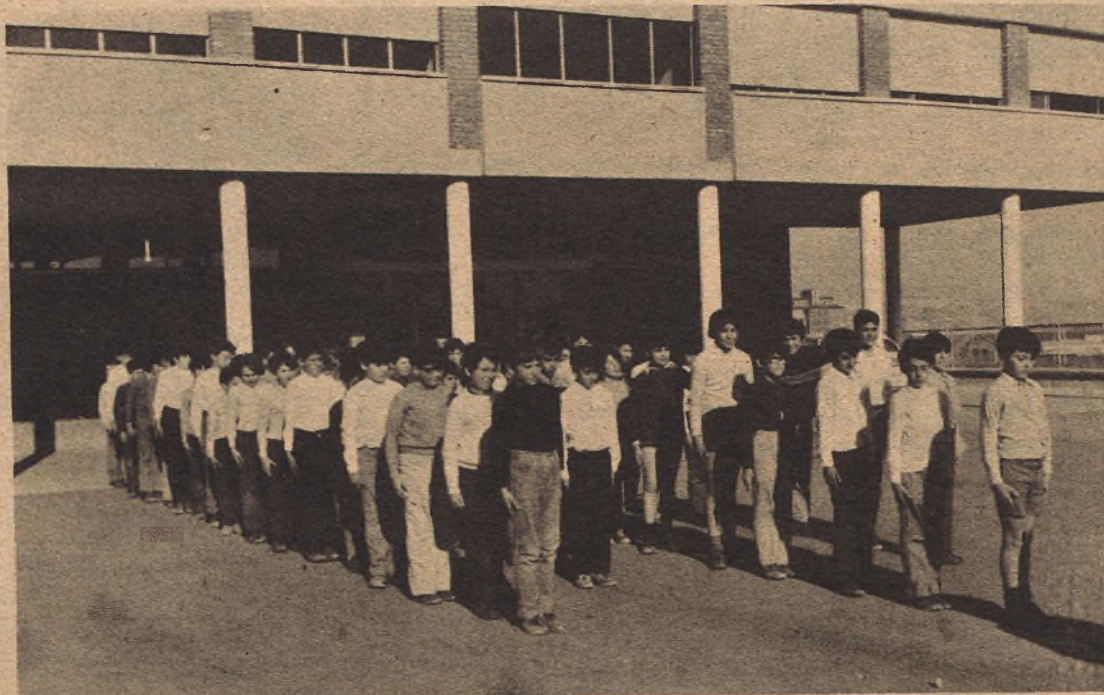
La Guardia Municipal que presta sus servicios en Casetas nos ha traído muchas cosas buenas. Y no solamente en la ordenación del tránsito, que en nuestra carretera se había convertido en auténtica pesadilla.

Nos referimos a la disciplina y orden que hoy se observa en la hora de cierre del comercio que, hasta su llegada, era realmente anárquico ya que cada uno cerraba cuando quería... o podía.

Ahora los comercios echan los cierres a la hora establecida. Las amas de casa se van acostumbrando a comprar a horas hábiles y los comerciantes no se ven obligados a perder el tiempo en la espera de los clientes rezagados. Aunque al principio costó un poquito imponer este orden, ahora la cosa ya marcha y todos acabarán por reconocer que la medida era necesaria. Vivimos en comunidad y hay que seguir las reglas establecidas.

# Educación Física de los escolares

● DEBEN SER MEJORADAS LAS INSTALACIONES DEPORTIVAS DEL COLEGIO NACIONAL



La Educación Física, en su doble faceta gimnástico-deportiva y enmarcada en una expresión dinámica del alumno, tiene carta de naturaleza dentro de la Enseñanza General Básica.

Tenemos noticia de que el Colegio Nacional de Casetas -auténtico orgullo para el Barrio- en colaboración con el Club San Miguel, tiene en proyecto una serie de Campeonatos con el fin de fomentar el espíritu de competición en los alumnos y encauzar a los que tengan aptitudes para ello hacia las prácticas deportivas para las que se encuentran especialmente dispuestos.

Pero el deporte no se acaba en el fútbol y entendemos que es una buena labor atraer la atención de los jóvenes hacia otras prácticas deportivas como el balonmano -muy espectacular-, el baloncesto, el balonvolea y tantos otros que hoy todavía no tienen en nuestro país la aureola de la popularidad o, por lo menos, no gozan de la

multitudinaria atracción que el fútbol produce.

Sin embargo, para las próximas fiestas, los jóvenes del Colegio Nacional competirán en distintas modalidades deportivas con otros centros escolares e incluso se tiene proyectada una exhibición de gimnasia.

Todo esto quiere decir que en los profesores existe una inquietud para lograr la formación integral de los jóvenes escolares tanto en su aspecto cultural como físico. Y es lógico que así sea porque la vida moderna -y aún más en el futuro- exige una mejor preparación intelectual, pero también es necesario dotar a las nuevas generaciones de una fortaleza física que las haga más alegres y sanas.

Toda esta labor se viene realizando en nuestro Colegio Nacional con unas instalaciones menguadas y poco aptas para los fines que se persiguen. Entendemos que por parte del Ministerio, con la colaboración de la Asociación de Padres de Alumnos se debería ir a una remodelación del patio de recreo del Colegio.

Se dispone de espacio y allí caben perfectamente las pistas polideportivas incluso para patinaje, y también unas minipistas de atletismo

porque no hay que olvidar que es el atletismo la base para que los jóvenes puedan practicar todos los demás deportes. En nuestro país creamos muchos deportistas, pero pocos atletas y ese error lo venimos pagando muy caro en las competiciones internacionales.

En resumen, que el deporte no consiste en ver las retransmisiones deportivas por TV o desde el cemento de las gradas, sino que es necesario practicarlo. Sería estupendo que con la colaboración de todos nuestro Colegio Nacional, orgullo del Barrio repetimos, contará con las instalaciones deportivas que necesita una educación integral. Creemos que no sería difícil conseguirlo.

## ¡Lucio va!

D. ARMANDO BUIL  
"CLAVO" UNA PIEZA DE SIETE KILOS

Días pasados D. Armando Buil Gil, gran deportista, aficionado a la pesca, a la caza y al fútbol capturó un hermoso lucio que sin ser de los más grandes que se han sacado en Casetas, su metro y unos centímetros y sus siete kilos de peso representa una pesca de las que dejan satisfecho.

Días pasados otro aficionado local, D. Pedro Jesús Julián, en el Pirineo, pescó una trucha de 52 cm. y 1.100 grms. de peso, que también es una captura apetecible. Con estas capturas y bastantes lucios que están saliendo pero de 3 a 4 kg. y la venida de la Primavera, el mundillo de la caña que tantos aficionados tiene en Casetas está en ebullición, preparando ya excursiones al pantano de Caspe, Tormos, etc.

Otra noticia para los pescadores, es que el domicilio de la Peña de Pescadores San Miguel, ha trasladado su domicilio social al Bar Aragón, donde se reunirán a hablar de sus cosas y a presumir que sacó una perca así de grande y se le escapó una como un trolebús. Siempre la que se escapa es la más grande. ¡No va a venir a contradecirnos! Con esto no queremos decir que los pescadores falten a la verdad pero... eso sí, algo "exageradillos" sí que somos.

## ¿QUIEN SE LLEVA LOS RESTOS DE ESTE AUTOMOVIL?

Como se puede observar por la fotografía el coche que sufrió un accidente, quemándose totalmente, sigue en su lugar de descanso, sin que nadie se preocupe de retirarlo; como no creemos que sea muy ornamental, sería muy conveniente su retiro por Don Quien Corresponda.

Otra cosa que se puede observar es el estado en que ha quedado la calle del límite, que no es más que un botón de muestra de cómo están quedando otras calles, después de hacer las zanjas para las obras y taparlas. No pretendemos que queden las calles asfaltadas, pero sí que la Empresa constructora deje las calles igual de mal que estaban, cosa que cuesta bien poco. Un riego y una apisonadora, dejarían las calles transitables; de este modo para circular por Casetas va a hacer falta un vehículo todo-terreno.

En fin, son detalles que suponemos estarán previstos en los pliegos de condiciones y que entendemos deberían ser exigidos a la hora de la recepción. Y si no estaban previstos, no está mal este recordatorio para que sean incluidos en las próximas subastas.

ARAGON SE VENDE EN CASSETAS EN

LIBRERIA HERGAR  
Estando

CAYETANO BARRERA  
Vendedor ambulante

NIEVES BERNAL  
Kiosco



# ANUNCIOS POR PALABRAS

## LO QUE DICEN



22 DE MARZO

**ARIES.** (21 marzo, 20 abril).— Salga de casa con el dinero justo, ya que hoy gastará todo el que lleve. Su juicio no será muy correcto, evite tomar decisiones. Propicio para reempezar un antiguo idilio.

**TAURO.** (21 abril, 20 mayo).— Muéstrase dispuesto a transigir aunque lleve usted razón. Evite la tensión física, no se ponga en contra de las circunstancias. Trate de hacer nuevas amistades.

**GEMINIS.** (21 mayo, 20 junio).— La indiscreción de la gente echará por tierra sus planes con respecto a sus amores. Este fin de semana puede favorecer sus negocios, pida la ayuda económica que necesita.

**CANCER.** (21 junio, 20 julio).— Las aventuras a morosas le proporcionarán la felicidad que ansía, pero esta será poco duradera. El trabajo artístico incrementará sus ganancias. No fume.

**LEO.** (21 julio, 21 agosto).— Limite sus gastos a las necesidades. Este fin de semana se excederá en la bebida. Favorable para iniciar un noviazgo, pero no trate de enganarse a sí mismo.

**VIRGO.** (22 agosto, 22 septiembre).— Las ideas a su alrededor se preocupan por los miembros de su familia. No haga caso de las adulaciones de esa persona, no tardará en pedirle un favor.

**LIBRA.** (23 septiembre, 22 octubre).— Es conveniente que haga un cambio en el régimen de comidas. Sus aficiones deportivas le costarán dinero. Una amistad platónica se convertirá en todo lo contrario.

**ESCORPION.** (23 octubre, 22 noviembre).— Dependa de su esfuerzo personal en lugar de hacerlo de otras personas. Habrá sorpresas que ayudarán a que el día sea perfecto. Evite el idilio de última hora.

**SAGITARIO.** (23 noviembre, 22 diciembre).— Procure vencer los inconvenientes que hoy se presenten sin enfadarse. No se apresure a la hora de tomar decisiones importantes. Vigile su dieta, sino quiere engordar.

**CAPRICORNIO.** (21 diciembre, 19 enero).— Los asuntos matrimoniales interrumpirán la buena marcha de sus negocios. No se fie de sus amigos aunque le prometan el oro y el moro. Posponga el idilio, este no merece confianza.

**ACUARIO.** (21 enero, 18 febrero).— Sus relaciones con los amigos pueden ser buenas si trata de ayudarles. Proporcione algún descanso en este fin de semana, todo no va a ser ganar dinero.

**PISCIS.** (19 febrero, 20 marzo).— Ponga mas de su parte para comprender a esa persona sus problemas aun que distintos a los suyos también inquietan. Reciba cordialmente a la visita en principio le fastidiarán pero serán agradables.

## ESTOS ANUNCIOS

SE RECIBEN EN TODAS LAS AGENCIAS DE PUBLICIDAD Y EN NUESTRA ADMINISTRACION LLAMANDO AL TELEFONO 21 69 83, AL PRECIO DE UNA PESETA POR PALABRA.

## AUTOMOVILES

**CARTIE.**— Automóviles de importación.

**EXPOSICION** y venta. León XIII, 8.

**GRUAS** Guinea: León XIII, 7. Teléfono 221298 y 373081. Zaragoza.

**VENDO.**— Caravell seminuevo, de particular a particular. Teléfono 239425.

**MERCEDES.**— 250 SE excelente.

**MERCEDES.**— 220 SE colas.

**ALFA Romeo** 1.750, Berlina nuevo a estrenar.

**VOLKSWAGEN** escarabajo 1.600 nuevo a estrenar.

## ENSEÑANZA

**GRADUADO** escolar, preparación. Tel. 343869.

**Colegio-Academia BERDALA.**

**BERDALA.**— Calculadores, Proyectistas, Croquisadores. Delineantes.

**BERDALA.**— Joaquín Sorolla, 3. Tel. 371834.

**BERDALA.**— Secretariado. Contabilidad. Banca.

**BERDALA.**— Jardín de Infancia. Párvulos y Educación General Básica, en los ocho cursos, masculino y femenino.

**BERDALA.**— Idiomas. Música.

## FOTOGRAFIA-CINE

**MURALES** panorámicas pueblos. Equipos laboratorio. Nuevo y ocasión. Materiales procesos color. Trabajos especiales. Ampliaciones. concursos. Posters. Calatayud, 3.

## VARIOS

**SE OFRECE** señora para limpieza de 5 de madrugada a 10 de la mañana. Teléfono 331041.

**CUIDAR** niños a domicilio. Teléfono 331041

**PULIDOS.**— Escriche, resolverá limpieza de las casas en comunidad.

**DISCOS,** cambiamos San Blas, 20

**RETALES** Royo, en Royo, 13. Sector Calvo Sotelo.

Desde 108.000,— Pts. entrada y cómodos plazos en diez años.

**EDIFICIO** en construcción en Las Delicias, calefacción -51 vecinos, todas las mejoras. 475.000,— Pts.—

## FARMACIAS DE GUARDIA

TURNO 9-A

### FARMACIAS DE SERVICIO, DIA Y NOCHE

Alfonso I, 40; Franco y López, 31; Fray José Casanovas, núm. 1; Maestro Estremiana, 8; Paseo Pamplona, 9; Plaza San Francisco, 6; Reina Fabiola, 17, y Villalpando, 2.

### FARMACIAS QUE POR LA TARDE CONTINUAN ABIERTAS HASTA LAS 11 DE LA NOCHE

Alfonso I, 40 —Montis—, 222891. Almazara, 14 (Química) —Escorihuela—, 228611. Avda. Tenor Fleta, 50 —Casamayor—, 272496. Casamayor, 15 (Barrio La Paz) —Ariñez—, 273804. Conde de la Viñaza, 35 (Delicias) —Alonso—, 332646. Coso, 78 —Fací—, 221780. Escuelas Pías, 13 —Pelayo—, 226403. Franco y López, 31 (Ciudad Jardín) —Loste—, 253892. Fray José Casanova, 1 (Avda. Navarra, 30.32) —Romagosa—, 333394. León XIII, núm. 10 —Alfonso—, 220290. Maestro Estremiana, 8 —Armisen—, 271158. Paseo Pamplona, 9 —Luca—, 224677. Plaza San Francisco, 6 (esq. Lasalle) —Benito—, 355675. Puente Tablas, 10 (Barrio Jesús) —Sinués—, 298883. Reina Fabiola, 17 —Bengoa—, 417624. San Antonio María Claret, 20 —García Megino—, 254986. Villalpando, 2 (Barrio Oliver) —Hernández M.—, 332163.

**NOTA:** Los servicios de OXIGENOTERAPIA pueden solicitarse en todas las farmacias, o avisando directamente al teléfono 257253.

**PULIDOS** Escriche abrillanta y limpia su piso, local y oficina.

**PULIDOS.**— Escriche: Fray Julián Garcés, 7. Teléfono 272579.

**PULIDOS** Escriche limpiará su industria.

**EN RETALES** Royo, usted ya sabe que son retales... pero, no lo parecen.

**LOCALES.**— Reina Fabiola, 180-220, 211631.

## FINCAS

**CALVO SOTELO,** 28 cuatro habitaciones, calefacción. 800.000,— Pts. facilidades de pago.

**PISO** en Príncipe B. Carlos, 4 habitaciones, calefacción individual, muchas mejoras. sin gastos. 120.000,— Pts. entrada y diez años facilidades.

**LAS FUENTES GRUPO I - 4** habitaciones, portería, llaves abril, todas las mejoras.

**PL. SAN FRANCISCO** 100 metros cuadrados dos servicios, cuatro

habitaciones, Grupo I, calefacción, extraordinaria luz.

**FINCAS CASAMIAN.** San Miguel número 9. Telf. 222840.

**APARTAMENTO** en Salou. Se vende amueblado, piscina, parque infantil, teléfono, tiendas y bar, dentro recinto. Llamar de 1 a 4, excepto sábados y domingos. Teléfono 8211174 de BERGA. Provincia Barcelona. Trato directo.

## REPARACION

**CONSTRUCCIONES** Metálicas Industriales Lamana. Navas, cerrajería Lamana. Doce de Octubre, 31. Teléfono 2722.61.

**REPARACIONES** garantizadas, Luis del Valle números, 5-7. Telf. 259930.

**TALLERES.**— Cuéllar. Reparación en general de automóviles chapa-pintura.

## PISOS EN ARRIENDO

Casta Alvarez, 17 - 4.º ..... 1.500 Pesetas

Pascuala Perié, 18, cuarto A. .... 3.500

Baltasar Gracián, 7, segundo ..... 6.000

Atares, 4, sexto (con calefacción) ..... 5.500 (Molino, 8 Tintorería)

Saeramento, 12, primero ..... 1.500

Saeramento, 12, tercero ..... 1.500

Saeramento, 12, cuarto ..... 1.500

Casta Alvarez, 25, segundo dcha. .... 850

Bolonia, 27, 1. (calef. ind.) 150 m2. .... 4.500

Atares, primero (para oficinas) ..... 4.500 (Molino, 8 Tintorería).

Castillo, 8, entlo. izqda. 5 habitaciones ..... 2.193

Castillo, 8, 3.º dcha. 6 habitaciones ..... 2.293

Plaza del Pilar, 7, 3. .... 3.000

Baltasar Gracián, 7, 5.º Izda. con calef. central 5.000

Armas, 151, bajo ..... 700,—

## LOCALES EN ARRIENDO

Bolonia, 16. (local 65 metros cuadrados) ..... 6.000

Camino de las Torres, 90. .... 3.500

Capitán Casado, 17, sótano ..... 700

**NOTA.**— Para arrendamiento de los pisos se precisan referencias del solicitante, sin estos requisitos no se podrán atender.

## VENTAS

**VENDO** terreno, cerrado, con agua propia, luz y fuerza en la Carretera de Logroño., entrada del camino de Pinseque, cerca de El Cachirulo. Teléfono 216983.

**VENDO** piso en sector Torrero mucho sol. Teléfono 216982. Señor Martínez

**CALENTADOR** agua a butano con filtro para humos e instalación cobre perfecto servicio T. 370039.

**VENDO** propo para bar, radio, corrientes, 5 lámparas. Teléfono 276331.

**AGRICULTORES** vendo motocultor Pascuali con remolque basculante fresa o rotovator arado y diversos aperos del mismo y segadora alfalfa marca "El León", corte delantero y siega al centro, modelo 100-00 de 2,50 corte. Todo ello seminuevo. Antonio Ramda. Tel. 47, Escatrón.

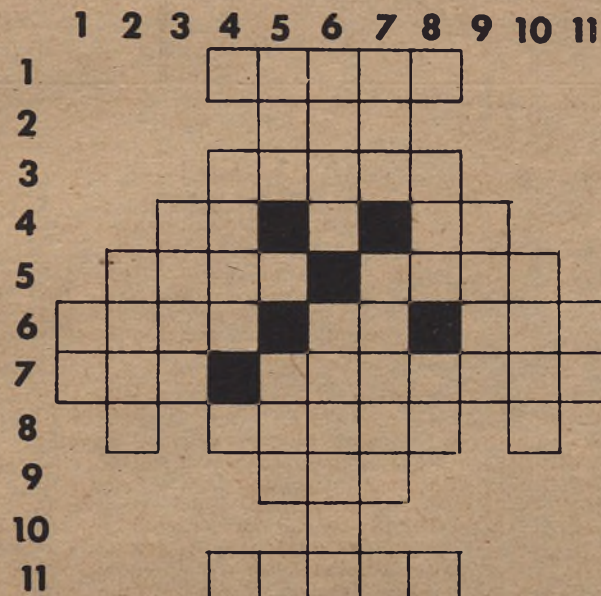
## SONRISAS de ESPAÑA



... LIBRO... LIBRO... ESA PALABRA ME SUENA



## CRUCIGRAMA



**HORIZONTALES.**—1: Destruye, arrasa.—2: Demostrativo. 3: Persona que ha perdido el juicio.—4: Señor.—Nota musical.—5: Falto de agua.—Barra de hierro con dos bolas en los extremos.—6: Estafa, escaló.—Negación.—Consonante.—7: Condimento.—Insecto cuya larva roe y taladra la madera. 8: Parte del escenario de un teatro.—9: Esencia o naturaleza.—11: Dícese de un pueblo nómada procedente del Cáucaso.

**VERTICALES.**—1: Deidad egipcia.—2: Planta leguminosa. 3: Grasa.—4: Infierno.—5: Estar.—Consonante en plural.—6: Intentar.—Ehensada pequeña.—7: Personaje bíblico.—Detener.—8: Consonante.—Símbolo químico.—9: Limpieza, curiosidad.—10: Enfermedad.—11: Interjección.

## Solución al número anterior

**HORIZONTALES.**—1: Poste.—2: Leí.—3: Cerca.—4: Ro. SL.—5: Pena.—Tíos.—6: Timo.—Ge.—Aes.—7: Eso.—Arresto.—8: Traca.—9: Oto.—11: Mosto.  
**VERTICALES.**—1: Te.—2: Piso.—3: Remo.—4: Cono.—5: Olé.—Aro.—6: Sera.—Gratos.—7: Tic.—Terco.—8: Así. Ea.—9: Loas.—10: Seto.—11: So.

# AI FILO

de los

# DIAS

J.L.A.

## GESTOS, VOCES, RASGOS...

### Proyectos para un futuro próximo

LA Agrupación de Abogados Jóvenes de Zaragoza, haciendo honor a su nombre, está llena de proyectos para un futuro muy próximo. Entre otros proyectos, podríamos señalar el del cierre del ciclo sobre el divorcio con una conferencia a cargo del presidente de la entidad., Manuel Gimeno Garín. También es posible que pronuncien conferencias o mantengan coloquios los abogados Miralles y Tierno Galván. De momento, todo ello no pasa de ser mero proyecto. Muy pronto habrá confirmación.

### SENTIS-HERNANDEZ PARDOS

## ● Dos periodistas ante la Ley de Prensa



destacado colaborador y Periodista de Honor, José María Hernández Pardos. Las dos entrevistas son amplias y del máximo interés. Pero vamos a centrarnos en un punto concreto: la opinión de los entrevistados sobre la Ley de Prensa.

—La retocaré —opina Carlos Sentís— en el sentido de darle más amplitud. Creo que esto fue un avance, no una finalidad. La Ley de Prensa fue un inicio que debe existir en todas las formas de la vida nacional.

Por su parte, he aquí la opinión de Hernández Pardos:

—En nuestros días la "Ley Fraga" liberó a los periodistas de muchas servidumbres. En esta Ley, si exceptuamos el artículo segundo, existe una auténtica liberación para las obligaciones del periodista. Después de esto, Fraga no se vio correspondido generosamente por algunos periodistas. Después de salir del Ministerio (antes no se atrevían), fue duramente atacado por gente que no tenía motivos. Pero el periodismo de hoy en día navega por aguas que no son todo lo claras que deberían ser.

Las dos opiniones encierran el mayor interés y a grosso modo coinciden plenamente. Existe una auténtica corriente que se manifiesta en editoriales de distintos periódicos en el sentido de que hay que ampliar la actual Ley de Prensa. Naturalmente, también hay los que opinan que estábamos mejor en los tiempos de la censura.

EN los últimos números de dos revistas aragonesas —"Esfuerzo Común" y "Andalán"— se publican entrevistas con dos maestros del periodismo español. Uno es Carlos Sentís; el otro, nuestro



Manuel Valdés Larrañaga

### Atacante, defensa y...

MAS de una vez ocurre que ciertas frases pronunciadas sin intención manifiesta, se convierten en muy intencionadas. Algo de esto ocurrió con el ministro secretario general del Movimiento cuando al referirse a Valdés Larrañaga, como sustituto de Ortí Bordás, en la Vicesecretaría General del Movimiento, señaló que era un defensa. Los comentaristas interpretaron aquello como un cambio a la "política avanzada" de Ortí. Estos días los rumores hablan del próximo cese del Valdés Larrañaga. En el caso de que fuera cesado, ¿nos vendría un medio? Parece lo más lógico pensar así, después de haber tenido un delantero y un defensa.



### El hecho y el personaje

de dónde partió su idea a la hora de escribir su libro:

—Las diferencias sociales no están hoy tanto en los factores materiales como en el abismo de las distancias educacionales.

La autora aspira a que sea un libro familiar. Ha empleado seis años para escribirlo. Entre sus trabajos previos, figuran miles de tests a niños y adultos. El objetivo no puede ser más elogiado. Y el punto en el que sitúa su postura se caracteriza por su realidad.

TERESA Uriburu ha escrito una "Historia de España" que, en principio, parece va a obtener un gran éxito. He aquí

### EL HAZ y el ENVES



1.— La noticia es un hecho: se ha procedido al derribo de más de mil quinientos árboles en el Parque zaragozano de Venecia, con objeto de instalar el Parque de Atracciones.

2.— Para celebrar el "II Día Forestal Mundial", los niños de Barbastro plantaron ayer dos mil quinientos pinos en la zona del futuro parque municipal.

3.— Hasta ahí, dos noticias, dos hechos. Los protagonistas son similares. Los resultados, totalmente distintos. Mientras en Zaragoza derribamos árboles —si bien ese derribo puede estar justificado por el hecho del próximo parque de atracciones—, en Barbastro nos dan una lección demostrando su sentido futurista, y en defensa de la naturaleza. A fuerza de hablar de contaminación, la sociedad en general no acaba de comprender los peligros de la misma. Solamente los pioneros y una serie de personas concienciadas conceden al problema su auténtica dimensión.

Después de toda una época caracterizada por su olvido del paisaje, las macrociudades nos enseñan claramente sus defectos. Los habitáculos urbanos carecen frecuentemente de la fuerza virgen que da la naturaleza. Muy pronto, por el bien de todos, empezaremos a darnos cuenta de la importancia de los parques y jardines. En casi todo el mundo, hay conciencia plena de ello. No es de extrañar que, primero, como moda y, después, como auténtica necesidad, llegue también a España esa conciencia. Todos los urbanistas —sociólogos preocupados por el futuro, alzan sus voces en ese sentido.